

ZA3939

Eurobarometer 60.2

**Country Specific Questionnaire
Luxembourg (Luxembourgish)**

ERKLÄRUNG VUM ENQUETEUR

Ech erklären dass dëse Protokoll richteg an éierlech d'Interviewgespréich eremgët dat ech selwer geféiert hun mat enger Persoun, déi mir virdrun nët perséinlech bekannt war. D'Gespréich an d'Selektioun vun der P.I. sin alle Regelen no gemat gin, an de Protokoll ass während dem Gepréich ausgefëllt gin.

DAUER/GESPREICH DATUM NUMM+ENNERSCHREFT ENQUETEUR

| | | |
|-----|---|---|
| Q1. | Wat as är Nationalitéit ? Sot mir dat oder déi Länner déi fir Iech zoutreffen. PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES | 1 – Belgique 2 – Danemark 3 – Allemagne 4 – Grèce 5 – Espagne 6 – France 7 – Irlande 8 – Italie 9 – Luxembourg 10 – Pays-Bas 11 – Portugal 12 – Royaume-Uni (Grande-Bretagne, Irlande du Nord) 13 – Autriche 14 – Suède 15 – Finlande 16 – Autres pays → FIN DE L'INTERVIEW 17 – NSP → FIN DE L'INTERVIEW |
|-----|---|---|

Fir unzufänken schwätze mer vun der Aarbecht an der Sozialpolitik.

| | | | | | |
|-----|--|-----|----------|-----|-----|
| Q2. | Hut Dir oft, heiansdo oder nach nie eppes gesin, gelies oder héieren iwer d'Roll déi d'europäesch Unioun spillt? MONTRER CARTE AVEC ECHELLE | | | | |
| | LIRE | Oft | Heiansdo | Nie | NSP |
| | 1. bei der Schaafung vun Aarbechtsplazen an de Kampf géint d'Aarbechtslosegheet | 1 | 2 | 3 | 4 |
| | 2. bei den Aarbechtskonditiounen | 1 | 2 | 3 | 4 |
| | 3. beim Kampf géint d'sozial Ausgrenzung, d'Aarmut an d'Diskriminatioun | 1 | 2 | 3 | 4 |
| | 4. bei der Reform vun den nationalen Systemer fir d'sozial Ofsécherung (Renten, Gesondheetspfeleg, etc.) | 1 | 2 | 3 | 4 |
| | 5. bei der Gléichstellung vun de Fraen an de Männer | 1 | 2 | 3 | 4 |
| | 6. bei der Aarbecht an der Sozialpolitik am Zesammenhang mat der Erweiterung vun der europäescher Unioun mat neien Memberstaaten | 1 | 2 | 3 | 4 |

| | | | | |
|--|--|----|-----|-----|
| Q3. | Wosst Dir virun dëser Emfro, ...? MONTRER CARTE | | | |
| | LIRE | | | |
| | | JO | NEE | NSP |
| | 1. dat e groussen Deel vum Budget vun der europäescher Unioun bereetgestallt gët fir national a lokal Projet'en am Beréich vun der Aarbecht, der Formatioun, dem Kampf géint d'sozial Ausgrenzung an der Gléichstellung tëschend de Fraen a Männer | 1 | 2 | 3 |
| | 2. dat d'europäesch Unioun Léetlinnen festléet fir d'national Aarbechtspolitik zu Lëtzebuerg | 1 | 2 | 3 |
| | 3. dat déi effikassten Usätz am Beréich vun der Aarbechtspolitik tëschend den Memberlänner vun der europäescher Unioun ausgetauscht gin | 1 | 2 | 3 |
| | 4. dat d'europäesch Unioun wichteg Reegelen definéiert am Beréich vum Aarbechtsrecht, an an denen vun der Gesondheet an der Aarbechtssécherheet | 1 | 2 | 3 |
| | 5. dat d'europäesch Unioun d'Accord'en tëschend den Employeur'en an de Gewerkschaften op europäeschem Nivo encouragéiert | 1 | 2 | 3 |
| | 6. dat déi national Politik vum Kampf géint d'Aarmut an der sozialer Ausgrenzung um Nivo vun der europäescher Unioun koordinéiert gët | 1 | 2 | 3 |
| | 7. dat d'Memberlänner um Nivo vun der europäescher Unioun d'Diskussioun ugaangen sin iwer d'Manéier fir déi national Rentensystemer ze reforméieren | 1 | 2 | 3 |
| 8. dat d'europäesch Unioun d'Diskriminatioun déi op d'Rassenzougehéieregkeet oder d'ethnësch Hierkonft, d'Religioun oder de Glawen, den Alter, en Handikap an d'sexuell Orientatioun zeréckgeet, veruteelt | 1 | 2 | 3 | |
| 9. dat d'europäesch Unioun Reegelen definéiert fir d'Gléichberechtigung vun de Fraen an de Männer op der Aarbecht | 1 | 2 | 3 | |
| Q4. | <p>Bei denen folgenden Propositionen, kënn Dir mir soen wat Är Haapt Informatiounsquellen sin wat d'europäesch Unioun am Beréich vun der Aarbecht an der Sozialpolitik mëcht ?</p> <p>MONTRER CARTE – LIRE – PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Déi national Dageszeitungen 2. Déi regional a lokal Dageszeitungen 3. Aner Periodiken, Zäitschrëften 4. D'Televisioun 5. De Radio 6. Den Internetsite vun der europäescher Unioun, Europa 7. Aner Internetsiten 8. Bicher, Brochüren, Informatiounsblieder 9. d'Informatiounen vun der europäescher Unioun op de Schëlde, den Plakaten oder an den Informatiounsburo'en vun der europäescher Unioun 10. D'Aarbechtsamt (ADEM) 11. Déi professionnel Associatiounen oder Gewerkschaften 12. D'national, d'regional oder déi lokal Regierung, d'Politiker an d'Politikerinnen 13. D'Nët-Regierungsorganisatiounen (ONG) 14. Op der Aarbecht / d'Employeur'en 15. D'Schoul, d'Universitéit, aner Edukatiouns-oder Formatiounszentren 16. Aner SPONTAN 17. Ech sin nët interesséiert un der Politik vun der Europäescher Unioun am Beréich Aarbecht an Soziales SPONTAN 18. NSP | | | |

| | | | | | |
|--|---|---|--|-------------------|-----|
| Q5. | Denkt Dir, dat an der Zukunft, déi folgend Sourcen fir Iech vun Notzen kéinten sin fir Informatiounen iwer d'Politik vun der europäescher Unioun ze kréien am Beréich Aarbecht an an der Sozialpolitik? | | | | |
| | LIRE | | JO | NEE | NSP |
| | 1. Déi national Dageszeituungen | | 1 | 2 | 3 |
| | 2. Déi regional oder lokal Dageszeitungen | | 1 | 2 | 3 |
| | 3. Aner Periodiken, Zäitschrëften | | 1 | 2 | 3 |
| | 4. D'Televisioun | | 1 | 2 | 3 |
| | 5. De Radio | | 1 | 2 | 3 |
| | 6. Den Internetsite vun der europäescher Unioun : Europa | | 1 | 2 | 3 |
| | 7. Aner Internetsiten | | 1 | 2 | 3 |
| | 8. Bicher, Brochüren, Informatiounsblieder | | 1 | 2 | 3 |
| | 9. D'Informatiounen vun der europäescher Unioun op de Schëlde, den Plakaten oder an den Informatiounsbüro'en vun der europäescher Unioun | | 1 | 2 | 3 |
| | 10. D'Aarbechtsamt (ADEM) | | 1 | 2 | 3 |
| | 11. Déi professionnel Associatiounen oder Gewerkschaften | | 1 | 2 | 3 |
| | 12. D'national, d'regional oder déi lokal Regierung, d'Politiker an d'Politikerinnen | | 1 | 2 | 3 |
| | 13. D'Nët-Regierungsorganisatiounen (ONG) | | 1 | 2 | 3 |
| | 14. Op der Aarbecht / duerch d'Employeur'en | | 1 | 2 | 3 |
| 15. An der Schoul, der Universitéit, an aneren Edukatiouns- oder Formatiounszentren | | 1 | 2 | 3 | |
| Q6. | As et fir Iech, am Allgemengen, éischer wichteg oder éischer onwichtig op Dir Zougang hut zu Informatiounen iwer dat wat d'europäesch Unioun an de folgenden Beréicher mëcht? | | | | |
| | LIRE | | Eischer wichteg | Eischer onwichtig | NSP |
| | 1. D'Kreatioun vun Aarbechtsplazen an de Kampf géint den Chômage | | 1 | 2 | 3 |
| | 2. D'Aarbechtskonditiounen | | 1 | 2 | 3 |
| | 3. De Kampf géint déi sozial Ausgrenzung, d'Aarmut an d'Diskriminatioun | | 1 | 2 | 3 |
| | 4. D'Reform vun den nationalen Systemer fir d'Sozialversécherung (Renten, Gesondheetspflege, etc.) | | 1 | 2 | 3 |
| | 5. d'Gléichstellung vun de Fraen an de Männer | | 1 | 2 | 3 |
| 6. d'Aarbecht an d'Sozialpolitik a Verbindung mat der Erweiterung vun der europäescher Unioun duerch nei Memberstaaten | | 1 | 2 | 3 | |
| Q7. | Géif Dir, am Allgemengen, soen dass dat wat Dir gesidd, liést oder héiert iwert d'europäesch Unioun am Beréich Aarbecht an Soziales ganz positif, éischer positif, éischer negativ oder ganz negativ as? | | 1 – Ganz positif 2 – Eischer positif 3 – Eischer negativ 4 – Ganz négatif 5 – NSP | | |
| Q8. | No der Erweiterung vun der europäescher Unioun duerch déi nei Memberstaaten am Mee 2004 géif Dir dann gären méi Informatiounen, genau esou vill Informatiounen wéi bis elo oder manner Informatiounen kréien iwert dat wat d'europäesch Unioun am Beréich vun der Aarbecht an an der Sozialpolitik mëcht? | | 1 – Méi Informatiounen 2 – Genau esou vill Informatiounen wéi bis elo 3 – Manner Informatiounen 4 – NSP | | |

Komme mer elo zu engem aneren Sujet : de Finanzservicer

| | | | | |
|--|---|--|--|--|
| Q9. | Wat sin Är 3 Haaptprioritéiten wat d'Finanzen ubelaangt? MONTRER CARTE – MAX. 3 REPONSES POSSIBLES | | | |
| 1 – d'Rechnungen bezuelen 2 – Spueren fir méng Rent 3 – méng Scholden zeréckbezuelen 4 – eng Wunneng kaafen 5 – menge Kanner / Enkelkanner Geld gin 6 – meng Famill ofsécheren fir de Fall wou ech krank wär / nët kapabel wär ze schaffen 7 – eppes gespuert ze hun fir e Noutfall 8 – esou gutt ewéi méiglech liewen mat mengem momentanen Revenu 9 – eng Entreprise ufänken 10 – Aner SPONTAN 11 – NSP | | | | |

| | | | | |
|------|--|-----------|------------|------------|
| Q10. | Ech fannen et un meng Finanzen an un d'Finanzservicer ze denken ? MONTRER CARTE PLUSIEURS REPONSES POSSIBLE | | | |
| | 1 .. agreabel 2 .. interessant 3 .. berouegend 4 .. beonrouegend 5 .. komplizéiert 6 .. langweileg 7 .. deprimant 8 – näischt vun dësen SPONTAN 9 – NSP | | | |
| Q11. | Hut Dir ...? | | | |
| | LIRE | JO | NEE | NSP |
| | 1. en Compte courant mat enger Bezuelkaart oder e Carnet mat Cheque'en | 1 | 2 | 3 |
| | 2. en remuneréierten Compte ouni Kaart an ouni Carnet mat Cheque'en | 1 | 2 | 3 |
| | 3. e Carnet mat Cheque'en | 1 | 2 | 3 |
| | 4. eng Kreditkart (Visa, Eurocard/Mastercard, American Express, Diners) | 1 | 2 | 3 |
| | 5. en aneren Typ vun Bankkaart (Bancomat) | 1 | 2 | 3 |
| | 6. eng Liewensversécherung | 1 | 2 | 3 |
| | 7. e privaten Rentepiang | 1 | 2 | 3 |
| | 8. Aktien | 1 | 2 | 3 |
| | 9. SICAV'en | 1 | 2 | 3 |
| | 10. Obligatiounen | 1 | 2 | 3 |
| | 11. en prêt hypothécaire / Immobilienkredit | 1 | 2 | 3 |
| | 12. en zweeten prêt hypothécaire / Immobilienkredit | 1 | 2 | 3 |
| | 13. e Prêt oder Finanzement fir eng Dauer iwer 12 Méint fir den Kaaf vun engem Auto | 1 | 2 | 3 |
| | 14. e Prêt oder Finanzement fir eng Dauer iwer 12 Méint fir eng Uschaafung (eppes anescht ewéi eng Wunneng oder en Auto) | 1 | 2 | 3 |
| | 15. eng Erlabnis fir Äre Compte Courant ze iwerzéihen | 1 | 2 | 3 |

SI «OUI», CODE 1 EN Q.11 ITEM 12, AUTRES PASSER EN Q. 13a.

| | | | | |
|------|---|-----------|------------|------------|
| Q12. | a) Wann Dir en zweeten Prêt Hypothécaire / Immobilienkredit hut, ass et fir b) An, as et fir ? | | | |
| | LIRE | JO | NEE | NSP |
| | a) eng aner Wunneng ze kaafen oder fir Är momentan Wunneng ze renovéieren | 1 | 2 | 3 |
| | b) eppes anescht ze kaafen (z.b. en neien Auto) | 1 | 2 | 3 |

A TOUS

| | | | | |
|------|--|-----------|------------|------------|
| Q13. | a) Hut Dir schons eng vun den folgenden Operatiounen iwer Telefon gemaach? | | | |
| | LIRE | JO | NEE | NSP |
| | 1. En Produit oder en Service bestallt | 1 | 2 | 3 |
| | 2. Bicher, eng Hotelreservatioun oder eng Rees, asw., bezuelt. | 1 | 2 | 3 |
| | 3. Bankoperatiounen gemaach | 1 | 2 | 3 |
| | 4. Aner Finanzoperatiounen gemaach | 1 | 2 | 3 |

SI «NON», CODE 2 EN Q.13 a. ITEM 2, AUTRES PASSER EN Q. 14 a.

| | | | | |
|------|--|---|--|--|
| Q13. | b) Firwat hut Dir nach nie den Telefon benotzt fir eppes ze bezuelen wéi Bicher, eng Hotelreservatioun oder eng Rees? MONTRER CARTE – LIRE – UNE SEULE REPONSE | 1 – Ech hu keng Bankkaart 2 – Ech hat d'Gelegenheet nach nët 3 – Ech fannen dat zevill geféierlech 4 – Ech fannen déi Method nët interessant 5 – Aner SPONTAN 6 – NSP | | |
|------|--|---|--|--|

A TOUS

| | | | | |
|------|--|----|-----|-----|
| Q14. | a) Hut Dir schons den Internet benotzt fir ... ? | | | |
| | LIRE | | | |
| | | JO | NEE | NSP |
| | a. e Produit oder en Service ze bestellen | 1 | 2 | 3 |
| | b. eppes ze bezuelen wéi Bicher, eng Reservatioun fir en Hotel oder eng Rees, asw. | 1 | 2 | 3 |
| | 1 | 2 | 3 | |
| | 1 | 2 | 3 | |

SI «NON», CODE 2 EN Q.14 a. ITEM 2, AUTRES PASSER EN Q. 15 a.

| | | |
|------|--|--|
| Q14. | <p>b) Firwat hut Dir nach nie d'Internet benotzt fir Saachen ze bezuelen wéi Bicher, d'Reservatioun vun engem Hotel oder eng Rees? MONTRER CARTE – LIRE – UNE SEULE REPONSE</p> | <p>1 – ech benotzen d'Internet nët 2 – ech wees nët wou ech dës Produit'en oder Servicer am Internet fannen 3 – um Internet ze bezuelen ass ze komplizéiert 4 – um Internet bezuelen ass nët sécher 5 – ech fannen dës Méiglechkeet nët interessant 6 – ech hun keng Bezuelkaart 7 – aner Grënn SPONTAN 8 – NSP</p> |
|------|--|--|

A TOUS

| | | | | | | | |
|--------------|--|-----------|-----------------|------------|-----------|-----------------|------------|
| Q15. | a) Kënnt Dir mir fir jidferen vun denen folgenden Servicer soen ob Dir Iech dësen schons eng Kéier bei enger Societéit an engem aneren Land vun der Europäescher Unioun zougeluecht hut ? MONTRER CARTE - LIRE | | | | | | |
| | b) A kënnt Dir Iech fir jidferen vun denen folgenden Servicer virstellen, Iech een am Laaf vun denen nächsten 5 Joer bei enger Societéit an engem aneren Land vun der Europäescher Unioun zou ze le'en ? | | | | | | |
| | LIRE | | Q. 15 a) | | | Q. 15 b) | |
| | | JO | NEE | NSP | JO | NEE | NSP |
| | 1 - Bankkonto | 1 | 2 | 3 | 1 | 2 | 3 |
| | 2 - Kreditkaart | 1 | 2 | 3 | 1 | 2 | 3 |
| | 3 - Privaten Rentepiang | 1 | 2 | 3 | 1 | 2 | 3 |
| | 4 - Autoassurance | 1 | 2 | 3 | 1 | 2 | 3 |
| | 5 - Liewensversécherung | 1 | 2 | 3 | 1 | 2 | 3 |
| | 6 - e Prêt hypothécaire / Immobilienkredit | 1 | 2 | 3 | 1 | 2 | 3 |
| | 7 - Aktien | 1 | 2 | 3 | 1 | 2 | 3 |
| 8 - SICAV'en | 1 | 2 | 3 | 1 | 2 | 3 | |
| 9 - Aner | 1 | 2 | 3 | 1 | 2 | 3 | |
| Q15. | <p>c) Ärer Meenung no, gët et Hëndernisser déi Iech dovunner ofhalen fir op Finanzservicer an aneren Länner vun der europäescher Unioun zeréck ze gréifen? (SI OUI) Wéieng? MONTRER CARTE – LIRE – PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES</p> <p>1 – Nee, keen Hënnerniss 2 – Jo, Mangel un Informatiounen 3 – Jo, schlecht Informatiounen 4 – Jo, ze riskéiert 5 – Jo, ët muss een héich Zommen ze investéieren / ze placéieren hun 6 – Jo, Schwierigkeeten wéinst der Distanz 7 – Jo, schlechten legalen Schutz am Fall vun engem Problem 8 – Jo, Problemer wéinst der Sprooch 9 – Aner SPONTAN 10 – NSP</p> | | | | | | |

| | | | |
|---------|---|------------------|------------------------------|
| Q16. | a) Wéieng vun den folgenden Bezuelungsmethoden gebraucht Dir am léiwsten, fir en groussen Akaaf hei zu Lëtzebuerg ze maachen? Ennert grouss Akaaf verstin ech eng Ausgab vun wéinstens 100 Euros. MONTRER CARTE – UNE SEULE REPONSE | | |
| | b) A wéieng Bezuelungsmethoden gebraucht Dir am léiwsten fir grouss Akeef an engem aneren Memberland vun der europäescher Unioun ze maachen? MONTRER MÊME CARTE – UNE SEULE REPONSE | | |
| | LIRE | Q 16 a. | Q 16 b. |
| | | a) zu Lëtzebuerg | 8 an engem aneren Memberland |
| | 1 – Cash / boer bezuelen | 1 | 1 |
| | 2 – Scheck | 3 | 3 |
| | 3 – Kreditkaart (Eurocard/Mastercard, Visa, American Express, Diners) oder Bankkaart (Bancomat) | 4 | 4 |
| | 4 – Bank- oder Postiwerweisung | 5 | 5 |
| | 5 – Aner Bezuelungsmethoden SPONTAN | 6 | 6 |
| | 6 – Hun nach nie eppes an engem aneren Memberland kaaf SPONTAN | -- | 7 |
| 7 – NSP | 7 | 8 | |

| | | | |
|-------------------------|---|------------------|-------------------------------|
| Q17. | a) (SI CODES 1, 2, 3, 4 OU 5 EN Q16 a.) Firwat gebraucht Dir am léiwsten dës Bezuelungsmethod hei zu Lëtzebuerg? MONTRER CARTE – PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES | | |
| | b) (SI CODES 1, 2, 3, 4 OU 5 EN Q16 b.) Firwat gebraucht Dir am léiwsten dës Bezuelungsmethod an engem aneren Memberland vun der europäescher Unioun? MONTRER MÊME CARTE – PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES | | |
| | LIRE | Q 17 a. | Q 17 b. |
| | | a) zu Lëtzebuerg | b) an engem aneren Memberland |
| | 1 – well et nët deier as | 1 | 1 |
| | 2 – well et einfach as | 2 | 2 |
| | 3 – fir d’Risiken vun engem Streitfall ze vermeiden | 3 | 3 |
| | 4 – fir Risiken vum Verléieren oder Klauen ze vermeiden | 4 | 4 |
| | 5 – fir Agressiounen ze vermeiden | 5 | 5 |
| | 6 – aus Sëcherheetsgrënn, wéinst dem Geheimcode (PINCODE) | 6 | 6 |
| 7 – aner SPONTAN | 7 | 7 | |
| 8 – NSP | 8 | 8 | |

A TOUS

| | | | |
|------|---|---|--|
| Q18. | a) En elektronneschen Porte-Monnaie (z.B. Mini-Cash) as eng Kaart déi een mat Geld opluet dat vun Ärem eegenen Konto kënnt. Sie kann benotzt gin fir ze bezuelen, speziell fir kleng Akeef wéi eng Zeitung oder Brout an denen Geschäfte déi se akzeptéieren. Dëse System huet de Virdeel schnell an einfach ze sin an et brauch een keen geheimen Code, mee wann Dir d’Kaart verléiert, verléiert Dir gläichzäitig d’Suen déi drop waren. Hut Dir schons esou en elektrëschén Porte-Monnaie benotzt? | | |
| | 1 – Jo | 3 – gët et nët zu Lëtzebuerg SPONTAN | |
| | 2 – Nee | 4 – NSP | |
| Q18. | b) Hut Dir wëlles esou en elektronneschen Porte-Monnaie an den nächsten Joeren ze benotzen? | 1 – Jo | |
| | | 2 – Nee | |
| | | 3 – NSP | |

| | | | | | | |
|---|--|---------------------------|-------------------------------|--|----------------------|------------|
| Q19. | Fir jidfereng vun denen folgenden Behauptungen, denkt Dir dass et ganz einfach, éischer einfach, éischer schwéier oder ganz schwéier as ? | | | | | |
| | LIRE | Ganz einfach | Eischer einfach | Eischer schwéier | Ganz schwéier | NSP |
| | 1. fir d' Charakteristiken an d' Käschten vun Bankkonten tëschend den Banken ze vergläichen | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | 2. fir zu Ärem Recht ze kommen bei enger Meenungsverschiddenheet mat enger Bank | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | 3. fir am Virus ze wëssen wat e Prêt kaschten wärt | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | 4. fir d' Informatiounen vun den Finanzinstituter iwer den Oflaaf vun hieren Immobilienkrediter an den méiglechen Risiken ze verstoen | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | 5. fir d' Informatiounen iwer déi ënnerschiddlech Formulen bei Immobilienkrediter ze vergläichen | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | 6. fir zu Ärem Recht ze kommen bei enger Meenungsverschiddenheet mat enger Assurancegesellschaft | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | 7. d' Bank wiesselen | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 8. fir am Virus ze wëssen wat vun den Assurancen ofgedeckt as | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | |
| Q20. | Fir déi folgend Affirmatiounen, kënt Dir soen ob Dir éischer averstanen oder éischer nët averstanen sid ? | | | | | |
| | LIRE | Éischer averstanen | Éischer nët averstanen | NSP | | |
| | 1 – e Bankkonto ze hun gët deier | 1 | 2 | 3 | | |
| | 2 – den Konsumkredit as méi nätzlech wéi geféierlech | 1 | 2 | 3 | | |
| | 3 – et kann een esou vill léinen ewéi een wëll, et gët keng richtig Kontroll | 1 | 2 | 3 | | |
| | 4 – de Problem vun der Iwerscholdung, d.h. wann de Konsument nët méi zeréckbezuelen kann wat hien geléint huet, stellt sech zu Lëtzebuerg nët | 1 | 2 | 3 | | |
| | 5 – d' Marketingtechniken vun den Finanzinstituter sin aggressiv | 1 | 2 | 3 | | |
| | 6 – d' Informatiounen déi ech vun den Finanzinstituter kréien sin kloer a verständlech | 1 | 2 | 3 | | |
| | 7 – meng Rechter als Konsument vun Finanzservicer sin ausréichend geschützt | 1 | 2 | 3 | | |
| | 8 – Et gët einfach Méiglechkeeten fir Meenungsverschiddenheeten mat Banken oder Assurancegesellschaften ze klären | 1 | 2 | 3 | | |
| | 9 – d' Sëcherheet vun finanziellen Transaktiounen as am grouse Ganzen gin | 1 | 2 | 3 | | |
| | 10 – déi vertraulëch Informatiounen déi ech den Banken oder der Assurancegesellschaft gin, sin ob adequat Manéier geséchert | 1 | 2 | 3 | | |
| | 11 – Ech hun Vertrauen an d' Benetzung vum Telefon fir meng Bankoperatiounen | 1 | 2 | 3 | | |
| | 12 – Ech hun Vertrauen an d' Berodung vum Internet fir meng Bankoperatiounen a Bezuelungen | 1 | 2 | 3 | | |
| | 13 – D' Sëcherheet vun den Transaktiounen iwer Internet as am grouse Ganzen gin | 1 | 2 | 3 | | |
| 14 – Wann ech d' Internet fir meng Transaktiounen notzen, as et méi schwierig Problemer ze reegelen déi obtrieden kéinten | 1 | 2 | 3 | | | |
| Q21. | Kënt Dir mir fir jidferen vun den folgenden Virschléi soen op en op Iech zoutreff? | | | | | |
| | LIRE | JO | NEE | NSP | | |
| | 1. Ech erwaarden mir Berodung vun denen déi mir Finanzservicer proposéieren | 1 | 2 | 3 | | |
| | 2. Ech decidéieren selwer wat ech mat mengen Suen maachen | 1 | 2 | 3 | | |
| 3. Ech vertrauen normalerweis de Rotschléi vun deenen déi mir Finanzservicer proposéieren | 1 | 2 | 3 | | | |
| Q22. | All Memberland vun der europäescher Unioun huet séng eegen Sëcherheetsnormen fir Konsumenten. Mengt Dir oder mengt Dir nët dat dës Normen um Nivo vun der europäescher Unioun harmoniséiert misste gin ? SI OUI : Ganz oder deelweis? | | | 1 – Nee 2 – Jo, ganz 3 – Jo, deelweis 4 – NSP | | |

Komme mer elo zu engem aneren Sujet : illegalen a geféierlechen Contenu um Internet.

| | | | |
|--|---|------------|-------------------|
| Q23. | a) Gët et an Ärem Stot een oder méi Kanner a jidferenger vun de folgenden Alterkategorien vir déi Dir d'Responsabilitéit hut? MONTRER CARTE PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES | | |
| | b) Kënnt Dir mir soen op dat Kand dat als nächst Gebuertsdag huet e Jong oder e Meedchen ass? ENQ. : CODER DANS LA LIGNE ET DANS LA COLONNE QUI S'APPLIQUENT EN Q. 23 b – SI JUMEAUX, CHOISIR LE «PLUS AGE» | | |
| | LIRE | Q 23 a. | Q 23 b. |
| | | | FILLE GARCON |
| | 1.änner 6 Joer | 1 | 1 2 |
| | 2. téschend 6 a 7 Joer | 2 | 1 2 |
| | 3. téschend 8 a 9 Joer | 3 | 1 2 |
| | 4. téschend 10 an 11 Joer | 4 | 1 2 |
| | 5. téschend 12 an 13 Joer | 5 | 1 2 |
| 6. téschend 14 an 15 Joer | 6 | 1 2 | |
| 7. téschend 16 an 17 Joer | 7 | 1 2 | |
| 8. kee Kand mat manner ewéi 18 Joer am Stoot | 8 | -- -- | |

POSER Q.24.POUR LA FILLE OU LE GARCON SELECTIONNE EN Q. 23 b., LES AUTRES (code 8 en Q. 23 a.) ALLER EN Q.31

| | | |
|------|--|--|
| Q24. | Benotzt hien/hat d'Internet op enger vun dësen Plaazen? MONTRER CARTE – LIRE PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES | 1 – Jo, doheem 2 – Jo, an der Schoul 3 – Jo, bei Frënn 4 – Jo, bei engem Aneren 5 – Jo, an engem Cybercafé / Internetcafé 6 – Jo, an engem Bibliothéik / enger anerer öffentlecher Plaaz 7 – Jo, op enger anerer Plaaz 8 – Nee, hien/hat benotzt d'Internet nët 9 – NSP |
| Q25. | Hut Dir fir hien/hat Reegelen opgestallt wat d'Benotzung vun de folgenden Equipementer an Ärem Stoot betrëfft? MONTRER CARTE – LIRE – PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES | 1 – Jo, fir d'Televisioun 2 – Jo, fir den GSM 3 – Jo, fir d'Spillkonsol wéi d'Playstation, d'Xbox, de GameCube, de Gameboy asw. 4 – Jo, fir d'Internet 5 – Jo, fir de Computer (ouni d'Internet) 6 – Jo, et gët Reegelen mee sie sinn nët vu mir opgestallt gin 7 – Nee, et gët keng Reegelen fir d'Benotzung 8 – NSP |

SI CODE 4 EN Q. 25., LES AUTRES ALLER EN Q.27

| | |
|------|--|
| Q26. | <p>Wat fir eng Reegelen hut Dir fir hien/hat wat d'Benotzung vum Internet betrëfft opgestallt? NE PAS LIRE – PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES</p> <p>1 – Hien/hat darf keng perséinlech Donné'en matdeelen 2 – Hien/hat darf nët op bestëmmten Internetsite'en goen 3 – Hien/hat muss eis Bescheed soen wann eppes um Internet hien/hat veronsëchert 4 – Hien/hat darf keng Frechheeten an sengen E-Mail'en an am Chat benotzen 5 – Hien/hat darf keen perséinlech treffen deen hien/hat just iwert d'Internet kennen geléiert huet 6 – Hien/hat darf keng Dokumenter/Biller kopéieren 7 - Hien/hat darf nët an Chat'en goen / mat Friemen an Chat'en schwätzen 8 - Hien/hat darf keng Musék oder Filmer eroflueden 9 - Hien/hat darf keng Programmer eroflueden 10 – Reegelen wat d'Zäit ubelaangt déi hien/hat um Internet darf sin 11 – Hien/hat muss d'Telefonlinn zu bestëmmten Zäiten am Daag fräiloossen 12 – Den Accès fir an d'Internet soll gläichméisseg verdeelt sin op d'Memberen vun der Famill 13 – Aner Reegelen 14 – NSP</p> |
|------|--|

SI CODE 1 A 7 EN Q. 23 a.

| | | |
|------|---|------------------------------|
| Q27. | Denkt Dir dat Dir méi Informatiounen braucht iwer d'Méiglechkeeten fir d'Kanner an Ärem Stoot virun illegalen oder geféierlechen Contenu a Kontakter am Internet ze schützen? | 1 – Jo 2 – Nee 3 – NSP |
| Q28. | Denkt Dir dat d'Kanner an Ärem Stoot wëssen wat se maachen müssen wann eng Situatioun am Internet si veronsëchert? | 1 – Jo 2 – Nee 3 – NSP |
| Q29. | <p>Vu weem géif Dir gären Informatiounen kréien iwer d'Méiglechkeeten fir d'Internet méi sécher ze benotzen? NE PAS LIRE – PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES</p> <p>1 – D'Schoul 2 – D'Elterenvereenegung 3 – D'Regierung / déi lokal Autoritéiten 4 – Den Internetprovider oder d'Telefongesellschaft 5 – D'Programmiersteller 6 – De Verkeefer vum Komputer 7 – Ären Employeur 8 – Associatiounen / ASBL'en / Nët-Regierungsorganisatiounen (ONG) 9 – D'Televisioun, de Radio, d'Zäitschrëften 10 – D'Police 11 – Aner Quellen 12 – Ech wëll keng esou Informatiounen 13 – NSP</p> | |

SI CODE 1 A 11 EN Q. 29., LES AUTRES ALLER EN Q. 31

| | | |
|------|---|---|
| Q30. | <p>Wéif géift Dir gären dës Informatiounen kréien? NE PAS LIRE – PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES</p> | 1 – Mat der Post 2 – Iwer e-Mail 3 – Iwer en Internetsite 4 – Iwer SMS 5 – Iwer den Telefon (nët SMS) 6 – An den Zeitungen 7 – An enger Informatikzäitschrëft 8 – Iwer d'Televisioun 9 – Iwer de Radio 10 – An enger Bibliothék 11 – Op enger CD-Rom 12 – Iwer eng aner Méiglechkeet 13 – NSP |
|------|---|---|

A TOUS

| | |
|------|--|
| Q31. | <p>Wësst Dir wou oder bei weem Dir illegalen oder geféierlechen Contenu am Internet mellen kënnst? NE PAS LIRE – PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES</p> <p>1 – Jo, eng speziell Telefonsnummer 2 – Jo, bei der Police 3 – Jo, beim Internetprovider 4 – Jo, bei der Schoul 5 – Bei der Elterenvereenegung 6 – Jo, bei enger Associatioun / ASBL / Nët-Regierungsorganisatioun 7 – Aner 8 – Nee, ech wees nët bei weem ech illegalen oder geféierlechen Contenu am Internet mellen kann 9 – NSP</p> |
|------|--|

Komme mer elo zu e puer Froen iwer Haushaltsproduit'en, Pflegeproduit'en oder Schéinheitsproduit'en an Faarwen oder Lack'en

| | | | | |
|------|---|----|-----|-----|
| Q32. | Kënnst et fir dass Dir ... ? | | | |
| | LIRE | JO | NEE | NSP |
| | 1. Wäschmëttel oder Haushaltsproduit'en kaaft | 1 | 2 | 3 |
| | 2. Pflege- oder Schéinheitsproduit'en kaaft | 1 | 2 | 3 |
| | 3. Faarwen oder Lack'en kaaft | 1 | 2 | 3 |

SI CODE 1 EN Q. 32, POUR L'ITEM 1, LES AUTRES ALLER EN Q. 34

| | | | | | | |
|------|--|-------|----------|-------|-----|-----|
| Q33. | <p>a) Wann Dir wëlles hut Wäschmëttel oder Haushaltsproduit'en ze kaafen, passt Dir dann ëmmer, heiansdo, selen oder nie op déi folgend Elementer op der Verpackung op? MONTRER CARTE AVEC ECHELLE – UNE SEULE REPONSE</p> | | | | | |
| | LIRE | Ëmmer | Heiansdo | Selen | Nie | NSP |
| | 1 – D'Faarw an d'Form | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | 2 – De Stopp | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | 3 – D'Billen/den Text deen erkläert wéi et benotzt gët | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | 4 – D'Uweisungen iwer den Dosage | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | 5 – D'Zesummesetzung | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | 6 – Den Text mat den Virsichtsmossnahmen | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | 7 – D'Billen oder d'Symboler iwer d'Risiken oder d'Geforen | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | 8 – D'Telefonsnummer vum Fabrikant | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | 9 – D'Telefonsnummer fir Noutfäll oder fir d'Noutambulanz bei Vergëftungsfäll | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | 10 – Den Text deen seet wat een maachen muss bei Blessuren / Akzidenter / Gesondheetsproblemer | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |

SI «JAMAIS», CODE 4 EN Q.33 a., POUR L'ITEM 3 OU L'ITEM 4, LES AUTRES ALLER EN Q. 33 c.

| | | |
|------|---|---|
| Q33. | <p>b) Firwat passt Dir nie op d'Benotzungs- oder d'Doséierungsuweisungen op wann Dir e Wäschmëttel oder Haushaltsmëttel kaaft?</p> <p>MONTRER CARTE - LIRE PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES</p> | <p>1 – Ech wees wéi dës Produit'en benotzt gin 2 – Ech kaafen ëmmer déi selwecht Marken 3 – D'Buchstaven sin ze kleng 4 – D'Uweisungen sin onverständlech 5 – Et sin zevill Informatiounen drop 6 – Et sin nët genuch Informatiounen drop 7 – Sie sin ze technesch 8 – Ech liesen d'Uweisungen nët gär SPONTAN 9 – Aner SPONTAN 10 – NSP</p> |
|------|---|---|

SI «JAMAIS», CODE 4 EN Q.33 a., POUR L'ITEM 6 OU L'ITEM 7, LES AUTRES ALLER EN Q. 33 d.

| | | |
|------|---|--|
| Q33. | <p>c) Firwat passt Dir nie op d'Sëcherheitsuweisungen vun den Wäschmëttel oder den Haushaltsproduit'en op?</p> <p>MONTRER CARTE - LIRE PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES</p> | <p>1 – Ech wees wéi dës Produit'en benotzt gin 2 – Ech kaafen ëmmer déi selwecht Marken 3 – D'Buchstaven sin ze kleng 4 – D'Uweisungen sin onverständlech 5 – Et sin zevill Informatiounen drop 6 – Et sin nët genuch Informatiounen drop 7 – Sie sin ze technesch 8 – Et kann een dovun ausgoen dass dës Produit'en nët geféierlech sin 9 – Ech wees wat ee maachen muss bei engem Problem 10 – Ech liesen d'Uweisungen nët gären SPONTAN 11 – Aner SPONTAN 12 – NSP</p> |
|------|---|--|

SI CODE 1 EN Q. 32 POUR L'ITEM 1

| | | | | | | |
|------|---|--------------|--|------------------|------------------|-----|
| Q33. | <p>d) A wéiengem Moos ass jidferen vun den folgenden Charakteristiken wichteg fir en Wäschmëttel oder en Haushaltsproduit?</p> <p>MONTRER CARTE AVEC ECHELLE – UNE SEULE REPONSE</p> | | | | | |
| | LIRE | Ganz wichteg | Eischer wichteg | Nët ganz wichteg | Guer nët wichteg | NSP |
| | 1 – En as ongeféierlech | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | 2 – En ass nët deier | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | 3 – En ass effikass (botzt/wäscht gutt) | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | 4 – D'Form an d'Faarwen vun der Verpackung sin attraktiv | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | 5 – Et gët dovunner Publicitéit op der Televisioun oder an Zeitungen gemaach | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | 6 – En ass einfach ze benotzen | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | 7 – En mëcht keng Allergien | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | 8 – En gréift/verletzt meng Haut nët (un) | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | 9 – En huet e Sëcherheitsstopp | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | 10 – En ass ouni chemesch Produit'en déi d'Emwelt schiedegen | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | 11 – Et ass ugin wéi een sech schützen kann | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | 12 – Et ass ugin wat een maachen muss am Fall vun engem Akzident, Blessüren oder Gesondheitsproblemer | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | 13 – Et gët erklärend Biller oder Symboler iwer Risiken oder Geforen | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | 14 – En ass ouni chemesch Produit'en déi menger Gesondheet schueden | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| Q33. | <p>e) Wou stin normalerweis Är Wäschmëttel oder Haushaltsproduit'en?</p> <p>MONTRER CARTE – LIRE PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES</p> | | <p>1 – An der Kichen 2 – Am Buedzëmmer 3 – Am Atelier, Débarras oder Gaardenhaus 4 – An der Garage 5 – Um Balkon 6 – Egal wou, keng bestëmmten Plaaz 7 – Dat hängt vum Produit of SPONTAN 8 – Aner SPONTAN 9 – NSP</p> | | | |

| | | |
|------|--|---|
| Q33. | f) A fir ze präzisieren, wou stin se normalerweis ...? MONTRER CARTE – LIRE PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES | 1 – an engem Schaaf beim Spullsteen, Lavabo 2 – op enger Plaaz wou ech einfach dru kommen 3 – op enger spezieller Plaaz verstoppt fir dass d’Kanner se nët fannen 4 – op enger héiger Plaaz fir dass d’Kanner nët dru kommen 5 – zougespaart 6 – Dir hut keng bestëmmten Plaaz, Dir raumt se do wou Dir Plaaz hut 7 – dat hängt dovun of SPONTAN 8 – Aner SPONTAN 9 – NSP |
|------|--|---|

SI CODE 1 EN Q. 32. POUR L’ITEM 2, LES AUTRES ALLER EN Q.35

| | | | | | | |
|------|--|-------|----------|-------|-----|-----|
| Q34. | a) Wann Dir wëlles hut Pfllege- oder Schéinheitsproduit’en ze kaafen, passt Dir dann ëmmer, heiansdo, selen oder nie op déi folgend Elementer op der Verpackung op? MONTRER CARTE AVEC ECHELLE – UNE SEULE REPONSE | | | | | |
| | LIRE | Ëmmer | Heiansdo | Selen | Nie | NSP |
| | 1 – D’Faarw an d’Form | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | 2 – De Stopp | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | 3 – D’Biller/den Text deen erkläert wéi et benotzt gët | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | 4 – D’Uweisungen iwer den Dosage | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | 5 – D’Zesammensetzung | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | 6 – Den Text mat den Virsichtsmossnahmen | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | 7 – D’Biller oder d’Symboler iwer d’Risiken oder d’Geforen | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | 8 – D’Telefonsnummer vum Fabrikant | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | 9 – D’Telefonsnummer fir Noutfäll oder fir d’Noutambulanz bei Vergëftungsfäll | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | 10 – Den Text deen seet wat een maachen muss bei Blessuren / Akzidenter / Gesondheitsproblemer | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |

SI «JAMAIS», CODE 4 EN Q.34 a., POUR L’ITEM 3 OU L’ITEM 4, LES AUTRES ALLER EN Q. 34 c.

| | | |
|------|---|--|
| Q34. | b) Firwat passt Dir nie op d’Benotzungs- oder Doséierungsuweisungen op wann Dir e Pfllege- oder Schéinheitsproduit kaaft? MONTRER CARTE - LIRE PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES | 1 – Ech wees wéi dës Produit’en benotzt gin 2 – Ech kaafen ëmmer déi selwecht Marken 3 – D’Buchstawan sin ze kleng 4 – D’Uweisungen sin onverständlech 5 – Et sin zevill Informatiounen drop 6 – Et sin nët genuch Informatiounen drop 7 – Sie sin ze technësch 8 – Ech liesen d’Uweisungen nët gär SPONTAN 9 – Aner SPONTAN 10 – NSP |
|------|---|--|

SI «JAMAIS», CODE 4 EN Q.34 a., POUR L’ITEM 6 OU L’ITEM 7, LES AUTRES ALLER EN Q. 34 d.

| | | |
|------|--|---|
| Q34. | c) Firwat passt Dir nie op d’Sécherheitsuweisungen vun de Pfllege- oder Schéinheitsproduit’en op ? MONTRER CARTE - LIRE PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES | 1 – Ech wees wéi dës Produit’en benotzt gin 2 – Ech kaafen ëmmer déi selwecht Marken 3 – D’Buchstawan sin ze kleng 4 – D’Uweisungen sin onverständlech 5 – Et sin zevill Informatiounen drop 6 – Et sin nët genuch Informatiounen drop 7 – Sie sin ze technësch 8 – Et kann een dovun ausgoen dass dës Produit’en nët geféierlech sin 9 – Ech wees wat ee maachen muss bei engem Problem 10 – Ech liesen d’Uweisungen nët gären SPONTAN 11 – Aner SPONTAN 12 – NSP |
|------|--|---|

SI CODE 1 EN Q. 32 POUR L'ITEM 2

| | | | | | | |
|--|--|--------------|---|------------------|------------------|-----|
| Q34. | d) A wéi engem Moos ass jidferen vun den folgenden Charakteristiken wichteg fir en Pflege- oder Schéinheitsproduit? MONTRER CARTE AVEC ECHELLE – UNE SEULE REPONSE | | | | | |
| | LIRE | Ganz wichteg | Eischer wichteg | Nët ganz wichteg | Guer nët wichteg | NSP |
| | 1 – En as ongeféierlech | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | 2 – En ass nët deier | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | 3 – En ass effikass (botzt/wäscht gutt) | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | 4 – D'Form an d'Faarwen vun der Verpackung sin attraktiv | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | 5 – Et gët dovunner Publicitéit op der Televisioun oder an Zeitungen gemaach | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | 6 – En ass einfach ze benotzen | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | 7 – En mécht keng Allergien | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | 8 – En gréift/verletzt meng Haut nët (un) | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | 9 – En huet e Sëcherheitsstopp | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | 10 – En ass ouni chemesch Produit'en déi d'Emwelt schiedegen | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | 11 – Et ass ugin wéi een sech schützen kann | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | 12 – Et ass ugin wat een maachen muss am Fall vun engem Akzident, Blessüren oder Gesondheitsproblemer | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 13 – Et gët erklärend Biller oder Symboler iwer Risiken oder Geforen | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | |
| 14 – En ass ouni chemesch Produit'en déi menger Gesondheet schueden | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | |
| Q34. | e) Wou stin normalerweis Är Pflege- oder Schéinheitsproduit'en? MONTRER CARTE – LIRE PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES | | 1 – An der Kummer 2 – Am Buedzëmmer 3 – An engem aneren Zëmmer 4 – Egal wou, keng bestëmmten Plaaz 5 – Dat hängt vum Produit of SPONTAN 6 – Aner SPONTAN 7 – NSP | | | |
| Q34. | f) A fir ze präzisieren, wou stin se normalerweis ...? MONTRER CARTE – LIRE PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES | | 1 – an engem Schaaf beim Spullsteen, Lavabo 2 – op enger Plaaz wou ech einfach dru kommen 3 – op enger spezieller Plaaz verstoppt fir dass d'Kanner se nët fannen 4 – op enger héiger Plaaz fir dass d'Kanner nët dru kommen 5 – zougespaart 6 – Dir hut keng bestëmmten Plaaz, Dir raumt se do wou Dir Plaaz hut 7 – dat hängt dovun of SPONTAN 8 – Aner SPONTAN 9 – NSP | | | |

SI CODE 1 EN Q. 32. POUR L'ITEM 3, LES AUTRES ALLER EN Q.36 a

| | | | | | | |
|------|--|-------|----------|-------|-----|-----|
| Q35. | a) Wann Dir wëlles hut Faarw oder Lack ze kaafen, passt Dir dann ëmmer, heiansdo, selen oder nie op déi folgend Elementer op der Verpackung op? MONTRER CARTE AVEC ECHELLE – UNE SEULE REPONSE | | | | | |
| | LIRE | Emmer | Heiansdo | Selen | Nie | NSP |
| | 1 – D'Faarw an d'Form | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | 2 – De Stopp | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | 3 – D'Biller/den Text deen erkläert wéi et benotzt gët | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | 4 – D'Uweisungen iwer den Dosage | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | 5 – D'Zesummesetzung | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | 6 – Den Text mat den Virsichtsmossnahmen | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | 7 – D'Biller oder d'Symboler iwer d'Risiken oder d'Geforen | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | 8 – D'Telefonsnummer vum Fabrikant | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | 9 – D'Telefonsnummer fir Noutfäll oder fir d'Noutambulanz bei Vergëftungsfäll | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | 10 – Den Text deen seet wat een maachen muss bei Blessuren / Akzidenter / Gesondheetsproblemer | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |

SI «JAMAIS», CODE 4 EN Q.35 a., POUR L'ITEM 3 OU L'ITEM 4, LES AUTRES ALLER EN Q. 35 c.

| | | |
|------|--|--|
| Q35. | b) Firwat passt Dir nie op d'Benotzungs- oder d'Doséierungsuweisungen op wann Dir Faarw oder Lack kaaft? MONTRER CARTE - LIRE PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES | 1 – Ech wees wéi dës Produit'en benotzt gin |
| | | 2 – Ech kaafen ëmmer déi selwecht Marken |
| | | 3 – D'Buchstawan sin ze kleng |
| | | 4 – D'Uweisungen sin onverständlech |
| | | 5 – Et sin zevill Informatiounen drop |
| | | 6 – Et sin nët genuch Informatiounen drop |
| | | 7 – Sie sin ze technësch |
| | | 8 – Ech liesen d'Uweisungen nët gär SPONTAN |
| | | 9 – Aner SPONTAN |
| | | 10 – NSP |

SI «JAMAIS», CODE 4 EN Q.35 a., POUR L'ITEM 6 OU L'ITEM 7, LES AUTRES ALLER EN Q. 35 d.

| | | |
|------|--|---|
| Q35. | c) Firwat passt Dir nie op d'Sëcherheitsuweisungen vun de Faarwen oder Lack'en op? MONTRER CARTE - LIRE PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES | 1 – Ech wees wéi dës Produit'en benotzt gin |
| | | 2 – Ech kaafen ëmmer déi selwecht Marken |
| | | 3 – D'Buchstawan sin ze kleng |
| | | 4 – D'Uweisungen sin onverständlech |
| | | 5 – Et sin zevill Informatiounen drop |
| | | 6 – Et sin nët genuch Informatiounen drop |
| | | 7 – Sie sin ze technësch |
| | | 8 – Et kann een dovun ausgoen dass dës Produit'en nët geféierlech sin |
| | | 9 – Ech wees wat ee maachen muss bei engem Problem |
| | | 10 – Ech liesen d'Uweisungen nët gären SPONTAN |
| | | 11 – Aner SPONTAN |
| | | 12 – NSP |

SI CODE 1 EN Q.32 POUR L'ITEM 3

| <p>Q35.</p> | <p>d) A wéi engem Moos ass jidferen vun den folgenden Charakteristiken wichteg fir eng Faarw oder e Lack? MONTRER CARTE AVEC ECHELLE – UNE SEULE REPONSE</p> | <table border="1"> <thead> <tr> <th data-bbox="791 282 798 342">LIRE</th> <th data-bbox="798 282 954 342">Ganz wichteg</th> <th data-bbox="954 282 1118 342">Eischer wichteg</th> <th data-bbox="1118 282 1283 342">Nët ganz wichteg</th> <th data-bbox="1283 282 1425 342">Guer nët wichteg</th> <th data-bbox="1425 282 1522 342">NSP</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>1 – En as ongefëierlech</td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td></tr> <tr><td>2 – En ass nët deier</td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td></tr> <tr><td>3 – En ass effikass (botzt/wäscht gutt)</td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td></tr> <tr><td>4 – D'Form an d'Faarwen vun der Verpackung sin attraktiv</td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td></tr> <tr><td>5 – Et gët dovunner Publicitéit op der Televisioun oder an Zeitungen gemaach</td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td></tr> <tr><td>6 – En ass einfach ze benotzen</td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td></tr> <tr><td>7 – En mëcht keng Allergien</td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td></tr> <tr><td>8 – En gréift/verletzt meng Haut nët (un)</td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td></tr> <tr><td>9 – En huet e Sëcherheitsstopp</td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td></tr> <tr><td>10 – En ass ouni chemësch Produit'en déi d'Emwelt schiedegen</td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td></tr> <tr><td>11 – Et ass ugin wéi een sech schützen kann</td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td></tr> <tr><td>12 – Et ass ugin wat een maachen muss am Fall vun engem Akzident, Blessüren oder Gesondheetsproblemer</td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td></tr> <tr><td>13 – Et gët erklärend Biller oder Symboler iwer Risiken oder Geforen</td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td></tr> <tr><td>14 – En ass ouni chemësch Produit'en déi menger Gesondheet schueden</td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td></tr> </tbody> </table> | LIRE | Ganz wichteg | Eischer wichteg | Nët ganz wichteg | Guer nët wichteg | NSP | 1 – En as ongefëierlech | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 2 – En ass nët deier | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 3 – En ass effikass (botzt/wäscht gutt) | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 4 – D'Form an d'Faarwen vun der Verpackung sin attraktiv | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 5 – Et gët dovunner Publicitéit op der Televisioun oder an Zeitungen gemaach | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 – En ass einfach ze benotzen | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 7 – En mëcht keng Allergien | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 8 – En gréift/verletzt meng Haut nët (un) | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 9 – En huet e Sëcherheitsstopp | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 10 – En ass ouni chemësch Produit'en déi d'Emwelt schiedegen | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 11 – Et ass ugin wéi een sech schützen kann | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 12 – Et ass ugin wat een maachen muss am Fall vun engem Akzident, Blessüren oder Gesondheetsproblemer | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 13 – Et gët erklärend Biller oder Symboler iwer Risiken oder Geforen | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 14 – En ass ouni chemësch Produit'en déi menger Gesondheet schueden | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
|---|--|---|------------------|------------------|-----------------|------------------|------------------|-----|-------------------------|---|---|---|---|---|----------------------|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|--|---|---|---|---|---|--|---|---|---|---|---|--------------------------------|---|---|---|---|---|-----------------------------|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|--------------------------------|---|---|---|---|---|--|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|--|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| LIRE | Ganz wichteg | Eischer wichteg | Nët ganz wichteg | Guer nët wichteg | NSP | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1 – En as ongefëierlech | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 – En ass nët deier | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 – En ass effikass (botzt/wäscht gutt) | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 – D'Form an d'Faarwen vun der Verpackung sin attraktiv | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 – Et gët dovunner Publicitéit op der Televisioun oder an Zeitungen gemaach | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 – En ass einfach ze benotzen | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 – En mëcht keng Allergien | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 – En gréift/verletzt meng Haut nët (un) | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 – En huet e Sëcherheitsstopp | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 – En ass ouni chemësch Produit'en déi d'Emwelt schiedegen | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 – Et ass ugin wéi een sech schützen kann | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 – Et ass ugin wat een maachen muss am Fall vun engem Akzident, Blessüren oder Gesondheetsproblemer | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 – Et gët erklärend Biller oder Symboler iwer Risiken oder Geforen | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 – En ass ouni chemësch Produit'en déi menger Gesondheet schueden | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <p>Q35.</p> | <p>e) Wou stin normalerweis Är Faarwen oder Lacken? MONTRER CARTE – LIRE PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES</p> | <p>1 – An der Kichen 2 – Am Buedzëmmer 3 – Am Atelier, Débarras oder Gaardenhaus 4 – An der Garage 5 – Um Balkon 6 – Egal wou, keng bestëmmten Plaaz 7 – Dat hängt vum Produit of SPONTAN 8 – Aner SPONTAN 9 – NSP</p> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <p>Q35.</p> | <p>f) A fir ze präzisieren, wou stin se normalerweis? MONTRER CARTE – LIRE PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES</p> | <p>1 – an engem Schaaf beim Spullsteen, Lavabo 2 – op enger Plaaz wou ech einfach dru kommen 3 – op enger spezieller Plaaz verstoppt fir dass d'Kanner se nët fannen 4 – op enger héiger Plaaz fir dass d'Kanner nët dru kommen 5 – zougespaart 6 – Dir hut keng bestëmmten Plaaz, Dir raumt se do wou Dir Plaaz hut 7 – dat hängt dovun of SPONTAN 8 – Aner SPONTAN 9 – NSP</p> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

A TOUS

| | | | | | | | | | | | |
|---------------|---|--|--|--|--|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|---|
| Q36. | a) Ärer Meenung no, wat bedeiten déi folgend Symboler a Bezuch op e Produit? MONTRER CHAQUE SYMBOLE A SON TOUR - NE PAS LIRE - NE PAS INSISTER - UNE SEULE REPONSE | | | | | | | | | | |
| | NE PAS LIRE | | | | | LOGO A | LOGO B | LOGO C | LOGO D | LOGO E | |
| | 1. Irritéierend (ENQ. dozou zielt och : dréischend meng Haut aus, mëcht mir roud Flecken op d'Haut, mëcht Allergie'en, brennt an den Aa'en, deet mëch houschten, asw.) | | | | | | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| | 2. Héich konzentréiert (ENQ. dozou zielt och : staark, botzt gutt, asw.) | | | | | | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 |
| | 3. Brennbar (ENQ. dozou zielt och : kann Feuer fänken, nët an d'Géigend vun enger Flaam stellen, eng Hëtzequell, asw.) | | | | | | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 |
| | 4. Toxësch (ENQ. dozou zielt och : schiedlech, géfteg, déidlech, kann mëch ëmbréngen, asw.) | | | | | | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 |
| | 5. Ätzend (ENQ. dozou zielt och : kann meng Haut verbrennen, kann mech blann maachen, asw.) | | | | | | 5 | 5 | 5 | 5 | 5 |
| | 6. Gefor fir d'Emwelt/verknaecht/nët ökologësch (ENQ. dozou zielt och : verschmotzt d'Loft, d'Wasser, d'Erd, d'Fësch, Beem ëmbréngen, asw.) | | | | | | 6 | 6 | 6 | 6 | 6 |
| | 7. Ausserhalb vun der Reechwéit vun Kanner halen | | | | | | 7 | 7 | 7 | 7 | 7 |
| | 8. Aner | | | | | | 8 | 8 | 8 | 8 | 8 |
| 9. NSP | | | | | | 9 | 9 | 9 | 9 | 9 | |
| Q36. | b) Kaapt Dir sëcher, wahrscheinlech, wahrscheinlech nët, sëcher nët e Produit mat dësem Symbol? (ENQ.: POUR CHAQUE LOGO A TOUR DE ROLE, MONTRER CARTE AVEC ECHELLE – UNE SEULE REPONSE) | | | | | | | | | | |
| | LIRE | | | | | LOGO A | LOGO B | LOGO C | LOGO D | LOGO E | |
| | 1. Sëcher | | | | | | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| | 2. Wahrscheinlech | | | | | | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 |
| | 3. Wahrscheinlech nët | | | | | | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 |
| | 4. Sëcher nët | | | | | | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 |
| 5. NSP | | | | | | 5 | 5 | 5 | 5 | 5 | |

| | | | |
|--|--|-----------------|----------------|
| D15. | a) Wat as Äre Beruf fir de Moment? SI PAS D'ACTIVITE ACTUELLE (CODES 1 - 4 EN D15.a) | | |
| | b) Hat Dir eng bezuelte beruflech Aktivitéit virdrun gehat? Wat fir eng fir d'lescht? | | |
| | | D15.a) | D15.b) |
| | | AKTUELLE | BERUFF |
| | | BERUFF | VIRDRUN |
| | <u>INACTIV</u> | | |
| | - Persoun déi fir déi normal Akeef zoustänneg as, sech em de Stot këmmert (Hausfra) oder guer keng beruflech Aktivitéit huet..... | 1 | / |
| | - Schüler, Student..... | 2 | / |
| | - Zur Zeit ouni Arbecht, Chômeur..... | 3 | / |
| | - Pensionnéierten oder aarbechtsonfäheg aus gesondheetlechen Grënn | 4 | / |
| | <u>SCHAFFT OP SECH (FREIBERUFLER)</u> | | |
| | - Bauer..... | 5 | 1 |
| | - Fëscher..... | 6 | 2 |
| | - Fräiberuffler (Avekot, Dokter, Expertcomptable, Architekt,...)..... | 7 | 3 |
| | - Commerçant, Geschäftsbesëtzer, Handwierker..... | 8 | 4 |
| - Industriel, Proprietär vun engem Betrieb (ganz oder deelweis)..... | 9 | 5 | |
| <u>GEHALTSEMPFÄNGER (SALARIE)</u> | | | |
| - bezuelte/salariéierte Fräiberuffler (Avekot, Dokter, Expertcomptable, Architekt déi eng fest Pei all Mount kréien)..... | 10 | 6 | |
| - Cadre supérieur / dirigeant (PDG, Direkter)..... | 11 | 7 | |
| - Cadre moyen (Schoulmeeschter, Abteilungsleeder/chef de service, technëschen Beruf ... | 12 | 8 | |
| - Employé'en déi die meeschten Zäit um Büro schaffen..... | 13 | 9 | |
| - Employeeen déi nët am Büro schaffen mee ennerwee sin (Reesender, Chauffeur, Verkeefen,...)..... | 14 | 10 | |
| - Employeeen déi nët am Büro schaffen, (Service personal, ewéi Spidol, Restaurant, Polizei, Pompjeen,...)..... | 15 | 11 | |
| - Firarbechter, Meeschter..... | 16 | 12 | |
| - Kalifizéierten Aarbechter..... | 17 | 13 | |
| - Onkalifizéierten Aarbechter, Hauspersonal..... | 18 | 14 | |
| - Hat nie eng bezuelte beruflech Aktivitéit..... | / | 15 | |

PAS DE QUESTIONS D.16. A D.18.

| | | |
|------|--|--|
| D19. | Sid Dir die Persoun déi d'Haaptakommes an de Stoot bréngt ? LIRE | 1 – jo 2 – nee 3 – Déi zwee, verdéngen dat selwecht 4 – NSP |
|------|--|--|

PAS DE QUESTION D20.

| | | | |
|--|---|-----------------|----------------|
| D21. | SI CODE 2 EN D19 | | |
| | a) Wat ass de Beruff vun der Persoun deen d'Haaptakommes vum Stot huet? | | |
| | b) SI PAS D'ACTIVITE ACTUELLE (CODES 1 - 4 EN D21.a) | | |
| | Hat dës Persoun virdrun eng bezuelten Beschäftegung? Wéieng fir d'Lescht? | | |
| | | D21a | D21b |
| | | AKTUELLE | BERUFF |
| | | BERUFF | VIRDRUN |
| | <u>INACTIV</u> | | |
| | - Persoun déi fir déi normal Akeef zoustänneg as, sech em de Stot këmmert (Hausfra) oder guer keng berufflech Aktivitéit huet..... | 1 | / |
| | - Schüler, Student..... | 2 | / |
| | - Zur Zeit ouni Arbecht, Chômeur..... | 3 | / |
| | - Pensionnéierten oder längerer Krankecongé..... | 4 | / |
| | <u>SCHAFFT OP SECH (FREIBERUFLER)</u> | | |
| | - Bauer..... | 5 | 1 |
| | - Fëscher..... | 6 | 2 |
| - Fräiberuffler (Avekot, Dokter, Expertcomptable, Architekt,...)..... | 7 | 3 | |
| - Commerçant, Geschäftsbesëtzer, Handwierker..... | 8 | 4 | |
| - Industriel, Proprietär vun engem Betrieb (ganz oder deelweis)..... | 9 | 5 | |
| <u>GEHALTSEMPFÄNGER (SALARIE)</u> | | | |
| - bezuelte/salariéierte Fräiberuffler (Avekot, Dokter, Expertcomptable, Architekt déi eng fest Pei all Mount kréien)..... | 10 | 6 | |
| - Cadre supérieur / dirigeant (PDG, Direkter)..... | 11 | 7 | |
| - Cadre moyen..... | 12 | 8 | |
| - Employé'en déi die meeschten Zäit um Büro schaffen..... | 13 | 9 | |
| - Employeeen déi net am Büro schaffen mee ennerwee sin (Reesender, Chauffeur, Verkeefen,...)..... | 14 | 10 | |
| - Employeeen déi net am Büro schaffen, (Service personal, ewéi Spidol, Restaurant, Polizei, Pompjeen,...)..... | 15 | 11 | |
| - Firarbechter, Meeschter..... | 16 | 12 | |
| - Kalifizierten Aarbechter..... | 17 | 13 | |
| - Onkalifizierten Aarbechter, Hauspersonal..... | 18 | 14 | |
| - Hat nie eng bezuelte berufflech Aktivitéit..... | / | 15 | |

PAS DE QUESTIONS D22. A D24.

| | | |
|------|---|--|
| D25. | Giff Dir soen, dass Dir an ... ? LIRE | 1 – engem Duerf wunnt 2 – enger klenger oder mëttelgrousser Stad wunnt 3 – enger grousser Stadt wunnt 4 – NSP |
|------|---|--|

PAS DE QUESTIONS D26. A D28.

| | | |
|------|---|---|
| D29. | Mir wëllen d'Resultater vun dëser Etude am Vergläich zum Familienakommes vun de Leit analyséieren. Hei as eng Monatsakommestabell. MONTRER CARTE Rechent w.e.g. all Akommes a monatlech Peien vun alle Memberen aus dem Stoot, all Pensiounen, Allokatiounen a Kannergeld zesummen an och all anert Akommes ewéi Loyeren asw. Är Äntwert op des Fro gët natirlech ewéi och déi aner aus dësem Interview streng vertraulich behandelt an all Referenz op Iech oder Äre Stoot gët onméiglech. Sot mir de Bustaw deen op d'Akommes vun Ärem Stoot zoutreff, BRUTTO also ouni dass Steieren an Sozialaschten ofgehalen sin. | 1 - B manner wéi 1.250 € (± 50.000.- Luf) de Mount 2 - T 1.250 €bis 1.750 € (± 69.999.- Luf) de Mount 3 - P 1.750 €bis 2.250 € (± 89.999.- Luf) de Mount 4 - F 2.250 €bis 2.500 € (± 99.999.- Luf) de Mount 5 - E 2.500 €bis 2.750 €(± 109.999.- Luf) de Mount 6 - H 2.750 €bis 3.000 €(± 119.999.- Luf) de Mount 7 - L 3.000 €bis 3.250 €(± 129.999.- Luf) de Mount 8 - N 3.250 €bis 3.500 €(± 139.999.- Luf) de Mount 9 - R 3.500 €bis 3.750.€(± 149.999.- Luf) de Mount 10 - M 3.750 €bis 4.000 €(± 159.999.- Luf) de Mount 11 - S 4.000 €bis 4.250 €(± 169.999.- Luf) de Mount 12 - K 4.250 €(± 169.999.- Luf) a méi de Mount 13 - Refus 14 - NSP |
|------|---|---|

PROTOCOLE D'INTERVIEW

| | | | | | | | | | | | | | |
|-------|---|--|--|------|------|---|--|--|--|--|--|--|--|
| P.1. | Date: <table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"><tr><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td></tr><tr><td align="center">jour</td><td align="center">mois</td></tr></table> | | | jour | mois | P.2. Heure de début de l'interview 0.00 - 23.59 <table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"><tr><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td></tr></table> heure(s) <table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"><tr><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td></tr></table> minutes P.3. Nombre de minutes <table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"><tr><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td></tr></table> minutes | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | |
| jour | mois | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | |
| P.4. | Nombre de personnes présentes pendant l'interview 1 - Deux (l'enquêteur et le répondant) 2 - Trois 3 - Quatre 4 - Cinq et plus | | | | | | | | | | | | |
| P.5. | Coopération du répondant 1 - Excellente 2 - Bonne 3 - Moyenne 4 - Médiocre | | | | | | | | | | | | |
| P.6. | Awunnerzuel vun der Gemeng NOTER LE VILLAGE 1 - ënnert 2.500 2 - 2.500 - 5.000 3 - 5.000 - 10.000 4 - 10.000 - 20.000 5 - 20.000 - 50.000 (Esch) 6 - iwert 50.000 (Stad Lëtzebuerg) | | | | | | | | | | | | |
| P.7. | 1 – ZENTRUM 2 – SÜDEN 3 – NORDEN 4 – OSTEN | | | | | | | | | | | | |
| P.8. | Code postal: L - | | | | | | | | | | | | |
| P.9. | Numéro de la fiche: | | | | | | | | | | | | |
| P.10. | Numm vum Enquêteur: Numéro de l'enquêteur: | | | | | | | | | | | | |
| P.12. | a) Telefon am Stoot? 1 - Jo 2 - Nee | b) Mobil Telefon? 1 - Jo 2 - Nee | | | | | | | | | | | |
| P.13. | Sproch vum Interview: 1 - Lëtzebuergesch 2 - Franséisch | | | | | | | | | | | | |

ERKLÄRUNG VUM ENQUETEUR

Ech erklären dass dëse Protokoll richteg an éierlech d'Interviewgespréich eremgët dat ech selwer geféiert hun mat enger Persoun, déi mir virdrun nët perséinlech bekannt war. D'Gespréich an d'Selektioun vun der P.I. sin alle Regelen no gemat gin, an de Protokoll ass während dem Gepréich ausgefëllt gin.

DAUER/GESPREICH DATUM NUMM+ENNERSCHREFT ENQUETEUR

| | | |
|-----|---|---|
| Q1. | Wat as är Nationalitéit ? Sot mir dat oder déi Länner déi fir Iech zoutreffen. PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES | 1 – Belgique 2 – Danemark 3 – Allemagne 4 – Grèce 5 – Espagne 6 – France 7 – Irlande 8 – Italie 9 – Luxembourg 10 – Pays-Bas 11 – Portugal 12 – Royaume-Uni (Grande-Bretagne, Irlande du Nord) 13 – Autriche 14 – Suède 15 – Finlande 16 – Autres pays → FIN DE L'INTERVIEW 17 – NSP → FIN DE L'INTERVIEW |
|-----|---|---|

Fir unzufänken schwätze mer vun der Aarbecht an der Sozialpolitik.

| | | | | | |
|-----|--|-----|----------|-----|-----|
| Q2. | Hut Dir oft, heiansdo oder nach nie eppes gesin, gelies oder héieren iwer d'Roll déi d'europäesch Unioun spillt? MONTRER CARTE AVEC ECHELLE | | | | |
| | LIRE | Oft | Heiansdo | Nie | NSP |
| | 1. bei der Schaafung vun Aarbechtsplazen an de Kampf géint d'Aarbechtslosegkeet | 1 | 2 | 3 | 4 |
| | 2. bei den Aarbechtskonditiounen | 1 | 2 | 3 | 4 |
| | 3. beim Kampf géint d'sozial Ausgrenzung, d'Aarmut an d'Diskriminatioun | 1 | 2 | 3 | 4 |
| | 4. bei der Reform vun den nationalen Systemer fir d'sozial Ofsécherung (Renten, Gesondheetspflieg, etc.) | 1 | 2 | 3 | 4 |
| | 5. bei der Gléichstellung vun de Fraen an de Männer | 1 | 2 | 3 | 4 |
| | 6. bei der Aarbecht an der Sozialpolitik am Zesummenhang mat der Erweiderung vun der europäescher Unioun mat neien Memberstaaten | 1 | 2 | 3 | 4 |

| | | | | | | |
|---------|--|--|--|----|-----|-----|
| Q3. | Wosst Dir virun dëser Emfro, ... ? MONTRER CARTE | | | | | |
| | LIRE | | | JO | NEE | NSP |
| | 1. dat e groussen Deel vum Budget vun der europäescher Unioun bereetgestallt gët fir national a lokal Projet'en am Beréich vun der Aarbecht, der Formatioun, dem Kampf géint d'sozial Ausgrenzung an der Gléichstellung tëschend de Fraen a Männer | | | 1 | 2 | 3 |
| | 2. dat d'europäesch Unioun Léetlinnen festléet fir d'national Aarbechtspolitik zu Lëtzebuerg | | | 1 | 2 | 3 |
| | 3. dat déi effikassten Usätz am Beréich vun der Aarbechtspolitik tëschend den Memberlänner vun der europäescher Unioun ausgetauscht gin | | | 1 | 2 | 3 |
| | 4. dat d'europäesch Unioun wichteg Reegelen definéiert am Beréich vum Aarbechtsrecht, an an denen vun der Gesondheet an der Aarbechtssécherheet | | | 1 | 2 | 3 |
| | 5. dat d'europäesch Unioun d'Accord'en tëschend den Employeur'en an de Gewerkschaften op europäeschem Nivo encouragéiert | | | 1 | 2 | 3 |
| | 6. dat déi national Politik vum Kampf géint d'Aarmut an der sozialer Ausgrenzung um Nivo vun der europäescher Unioun koordinéiert gët | | | 1 | 2 | 3 |
| | 7. dat d'Memberlänner um Nivo vun der europäescher Unioun d'Diskussioun ugaangen sin iwer d'Manéier fir déi national Rentensystemer ze reforméieren | | | 1 | 2 | 3 |
| | 8. dat d'europäesch Unioun d'Diskriminatioun déi op d'Rassenzougehéieregkeet oder d'ethnësch Hierkonft, d'Religioun oder de Glawen, den Alter, en Handikap an d'sexuell Orientatioun zeréckgeet, veruteelt | | | 1 | 2 | 3 |
| | 9. dat d'europäesch Unioun Reegelen definéiert fir d'Gléichberechtegung vun de Fraen an de Männer op der Aarbecht | | | 1 | 2 | 3 |
| Q4. | Bei denen folgenden Propositionen, kënnt Dir mir soen wat Är Haapt Informatiounsquellen sin wat d'europäesch Unioun am Beréich vun der Aarbecht an der Sozialpolitik mëcht ? MONTRER CARTE – LIRE – PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES | | | | | |
| | 1. Déi national Dageszeitungen | | | | | |
| | 2. Déi regional a lokal Dageszeitungen | | | | | |
| | 3. Aner Periodiken, Zäitschrëften | | | | | |
| | 4. D'Televisioun | | | | | |
| | 5. De Radio | | | | | |
| | 6. Den Internetsite vun der europäescher Unioun, Europa | | | | | |
| | 7. Aner Internetsiten | | | | | |
| | 8. Bicher, Brochüren, Informatiounsblieder | | | | | |
| | 9. d'Informatiounen vun der europäescher Unioun op de Schëlde, den Plakaten oder an den Informatiounsburo'en vun der europäescher Unioun | | | | | |
| | 10. D'Aarbechtsamt (ADEM) | | | | | |
| | 11. Déi professionnel Associatiounen oder Gewerkschaften | | | | | |
| | 12. D'national, d'regional oder déi lokal Regierung, d'Politiker an d'Politikerinnen | | | | | |
| | 13. D'Nët-Regierungsorganisatiounen (ONG) | | | | | |
| | 14. Op der Aarbecht / d'Employeur'en | | | | | |
| | 15. D'Schoul, d'Universitéit, aner Edukatiouns-oder Formatiounszentren | | | | | |
| | 16. Aner SPONTAN | | | | | |
| | 17. Ech sin nët interesséiert un der Politik vun der Europäescher Unioun am Beréich Aarbecht an Soziales SPONTAN | | | | | |
| 18. NSP | | | | | | |

| | | | | | | |
|--|---|--|--|--------------------|----------------------|-----|
| Q5. | Denkt Dir, dat an der Zukunft, déi folgend Sourcen fir Iech vun Notzen kéinten sin fir Informatiounen iwer d'Politik vun der europäescher Unioun ze kréien am Beréich Aarbecht an an der Sozialpolitik? | | | | | |
| | LIRE | | | JO | NEE | NSP |
| | 1. Déi national Dageszeitungen | | | 1 | 2 | 3 |
| | 2. Déi regional oder lokal Dageszeitungen | | | 1 | 2 | 3 |
| | 3. Aner Periodiken, Zäitschréften | | | 1 | 2 | 3 |
| | 4. D'Televisioun | | | 1 | 2 | 3 |
| | 5. De Radio | | | 1 | 2 | 3 |
| | 6. Den Internetsite vun der europäescher Unioun : Europa | | | 1 | 2 | 3 |
| | 7. Aner Internetsiten | | | 1 | 2 | 3 |
| | 8. Bicher, Brochüren, Informatiounsblieder | | | 1 | 2 | 3 |
| | 9. D'Informatiounen vun der europäescher Unioun op de Schëlde, den Plakaten oder an den Informatiounsbüro'en vun der europäescher Unioun | | | 1 | 2 | 3 |
| | 10. D'Aarbechtsamt (ADEM) | | | 1 | 2 | 3 |
| | 11. Déi professionnel Associatiounen oder Gewerkschaften | | | 1 | 2 | 3 |
| | 12. D'national, d'regional oder déi lokal Regierung, d'Politiker an d'Politikerinnen | | | 1 | 2 | 3 |
| | 13. D'Nët-Regierungsorganisatiounen (ONG) | | | 1 | 2 | 3 |
| | 14. Op der Aarbecht / duerch d'Employeur'en | | | 1 | 2 | 3 |
| 15. An der Schoul, der Universitét, an aneren Edukatiouns- oder Formatiounszentren | | | 1 | 2 | 3 | |
| Q6. | As et fir Iech, am Allgemengen, éischer wichteg oder éischer onwichtig op Dir Zougang hut zu Informatiounen iwer dat wat d'europäesch Unioun an de folgenden Beréicher mëcht? | | | | | |
| | LIRE | | | Eischer wichtig | Eischer onwichtig | NSP |
| | 1. D'Kreatioun vun Aarbechtsplazen an de Kampf géint den Chômage | | | 1 | 2 | 3 |
| | 2. D'Aarbechtskonditiounen | | | 1 | 2 | 3 |
| | 3. De Kampf géint déi sozial Ausgrenzung, d'Aarmut an d'Diskriminatioun | | | 1 | 2 | 3 |
| | 4. D'Reform vun den nationalen Systemer fir d'Sozialversécherung (Renten, Gesondheetspfleeg, etc.) | | | 1 | 2 | 3 |
| | 5. d'Gléichstellung vun de Fraen an de Männer | | | 1 | 2 | 3 |
| 6. d'Aarbecht an d'Sozialpolitik a Verbindung mat der Erweiterung vun der europäescher Unioun duerch nei Memberstaaten | | | 1 | 2 | 3 | |
| Q7. | Géif Dir, am Allgemengen, soen dass dat wat Dir gesidd, liést oder héiert iwert d'europäesch Unioun am Beréich Aarbecht an Soziales ganz positif, éischer positif, éischer negativ oder ganz negativ as? | | 1 – Ganz positif 2 – Eischer positif 3 – Eischer negativ 4 – Ganz négatif 5 – NSP | | | |
| Q8. | No der Erweiterung vun der europäescher Unioun duerch déi nei Memberstaaten am Mee 2004 géif Dir dann gären méi Informatiounen, genau esou vill Informatiounen wéi bis elo oder manner Informatiounen kréien iwert dat wat d'europäesch Unioun am Beréich vun der Aarbecht an an der Sozialpolitik mëcht? | | 1 – Méi Informatiounen 2 – Genau esou vill Informatiounen wéi bis elo 3 – Manner Informatiounen 4 – NSP | | | |

Komme mer elo zu engem aneren Sujet : de Finanzservicer

| | | |
|--|--|--|
| Q9. | Wat sin Är 3 Haaptprioritéiten wat d'Finanzen ubelaangt? MONTRER CARTE – MAX. 3 REPOSES POSSIBLES | |
| 1 – d'Rechnungen bezuelen 2 – Spueren fir méng Rent 3 – méng Scholden zeréckbezuelen 4 – eng Wunneng kaafen 5 – menge Kanner / Enkelkanner Geld gin 6 – meng Famill ofsécheren fir de Fall wou ech krank wär / nët kapabel wär ze schaffen 7 – eppes gespuert ze hun fir e Noutfall 8 – esou gutt ewéi méiglech liewen mat mengem momentanen Revenu 9 – eng Entreprise ufänken 10 – Aner SPONTAN 11 – NSP | | |

| | | | | |
|------|--|-----------|------------|------------|
| Q10. | Ech fannen ët un meng Finanzen an un d'Finanzservicer ze denken ? MONTRER CARTE PLUSIEURS REPONSES POSSIBLE | | | |
| | 1 .. agreabel 2 .. interessant 3 .. berouegend 4 .. beonrouegend 5 .. komplizéiert 6 .. langweileg 7 .. deprimant 8 – näischt vun dësen SPONTAN 9 – NSP | | | |
| Q11. | Hut Dir ... ? | | | |
| | LIRE | JO | NEE | NSP |
| | 1. en Compte courant mat enger Bezelkaart oder e Carnet mat Cheque'en | 1 | 2 | 3 |
| | 2. en remuneréierten Compte ouni Kaart an ouni Carnet mat Cheque'en | 1 | 2 | 3 |
| | 3. e Carnet mat Cheque'en | 1 | 2 | 3 |
| | 4. eng Kreditkart (Visa, Eurocard/Mastercard, American Express, Diners) | 1 | 2 | 3 |
| | 5. en aneren Typ vun Bankkaart (Bancomat) | 1 | 2 | 3 |
| | 6. eng Liewensversécherung | 1 | 2 | 3 |
| | 7. e privaten Renteplang | 1 | 2 | 3 |
| | 8. Aktien | 1 | 2 | 3 |
| | 9. SICAV'en | 1 | 2 | 3 |
| | 10. Obligatiounen | 1 | 2 | 3 |
| | 11. en prêt hypothécaire / Immobilienkredit | 1 | 2 | 3 |
| | 12. en zweeten prêt hypothécaire / Immobilienkredit | 1 | 2 | 3 |
| | 13. e Prêt oder Finanzement fir eng Dauer iwer 12 Méint fir den Kaaf vun engem Auto | 1 | 2 | 3 |
| | 14. e Prêt oder Finanzement fir eng Dauer iwer 12 Méint fir eng Uschaaftung (eppes anescht ewéi eng Wunneng oder en Auto) | 1 | 2 | 3 |
| | 15. eng Erlabnis fir Are Compte Courant ze iwerzéihen | 1 | 2 | 3 |

SI «OUI», CODE 1 EN Q.11 ITEM 12, AUTRES PASSER EN Q. 13a.

| | | | | |
|------|---|-----------|------------|------------|
| Q12. | a) Wann Dir en zweeten Prêt Hypothécaire / Immobilienkredit hut, ass et fir b) An, as et fir ? | | | |
| | LIRE | JO | NEE | NSP |
| | a) eng aner Wunneng ze kaafen oder fir Är momentan Wunneng ze renovéieren | 1 | 2 | 3 |
| | b) eppes anescht ze kaafen (z.b. en neien Auto) | 1 | 2 | 3 |

A TOUS

| | | | | |
|------|--|-----------|------------|------------|
| Q13. | a) Hut Dir schons eng vun den folgenden Operatiounen iwer Telefon gemaach? | | | |
| | LIRE | JO | NEE | NSP |
| | 1. En Produit oder en Service bestallt | 1 | 2 | 3 |
| | 2. Bicher, eng Hotelreservatioun oder eng Rees, asw., bezuelt. | 1 | 2 | 3 |
| | 3. Bankoperatiounen gemaach | 1 | 2 | 3 |
| | 4. Aner Finanzoperatiounen gemaach | 1 | 2 | 3 |

SI «NON», CODE 2 EN Q.13 a. ITEM 2, AUTRES PASSER EN Q. 14 a.

| | | | | |
|------|--|---|--|--|
| Q13. | b) Firwat hut Dir nach nie den Telefon benotzt fir eppes ze bezuelen wéi Bicher, eng Hotelreservatioun oder eng Rees? MONTRER CARTE – LIRE – UNE SEULE REPONSE | 1 – Ech hu keng Bankkaart 2 – Ech hat d'Gelegenheet nach nët 3 – Ech fannen dat zevill geféierlech 4 – Ech fannen déi Method nët interessant 5 – Aner SPONTAN 6 – NSP | | |
|------|--|---|--|--|

A TOUS

| | | | | |
|------|--|----|-----|-----|
| Q14. | a) Hut Dir schons den Internet benotzt fir ... ? | | | |
| | LIRE | JO | NEE | NSP |
| | a. e Produit oder en Service ze bestellen | 1 | 2 | 3 |
| | b. eppes ze bezuelen wéi Bicher, eng Reservatioun fir en Hotel oder eng Rees, asw. | 1 | 2 | 3 |
| | c. Bankoperatiounen auszuféieren | 1 | 2 | 3 |
| | d. aner Finanzoperatiounen auszuféieren | 1 | 2 | 3 |

SI «NON», CODE 2 EN Q.14 a. ITEM 2, AUTRES PASSER EN Q. 15 a.

| | | |
|------|---|--|
| Q14. | <p>b) Firwat hut Dir nach nie d'Internet benotzt fir Saachen ze bezuelen wéi Bicher, d'Reservatioun vun engem Hotel oder eng Rees?</p> <p>MONTRER CARTE – LIRE – UNE SEULE REPONSE</p> | <p>1 – ech benotzen d'Internet nët</p> <p>2 – ech wees nët wou ech dës Produit'en oder Servicer am Internet fannen</p> <p>3 – um Internet ze bezuelen ass ze komplizéiert</p> <p>4 – um Internet bezuelen ass nët sécher</p> <p>5 – ech fannen dës Méiglechkeet nët interessant</p> <p>6 – ech hun keng Bezelkaart</p> <p>7 – aner Grënn SPONTAN</p> <p>8 – NSP</p> |
|------|---|--|

A TOUS

| | | | | | | | |
|----------|--|-----------------|------------|------------|-----------------|------------|------------|
| Q15. | <p>a) Kënnt Dir mir fir jidferen vun denen folgenden Servicer soen ob Dir Iech dësen schons eng Kéier bei enger Societéit an engem aneren Land vun der Europäescher Unioun zougeluecht hut ? MONTRER CARTE - LIRE</p> <p>b) A kënnt Dir Iech fir jidferen vun denen folgenden Servicer virstellen, Iech een am Laaf vun denen nächsten 5 Joer bei enger Societéit an engem aneren Land vun der Europäescher Unioun zou ze le'en ?</p> | | | | | | |
| | LIRE | Q. 15 a) | | | Q. 15 b) | | |
| | | JO | NEE | NSP | JO | NEE | NSP |
| | 1 - Bankkonto | 1 | 2 | 3 | 1 | 2 | 3 |
| | 2 - Kreditkaart | 1 | 2 | 3 | 1 | 2 | 3 |
| | 3 - Privaten Rentepiang | 1 | 2 | 3 | 1 | 2 | 3 |
| | 4 - Autoassurance | 1 | 2 | 3 | 1 | 2 | 3 |
| | 5 - Liewensversécherung | 1 | 2 | 3 | 1 | 2 | 3 |
| | 6 - e Prêt hypothécaire / Immobilienkredit | 1 | 2 | 3 | 1 | 2 | 3 |
| | 7 - Aktien | 1 | 2 | 3 | 1 | 2 | 3 |
| | 8 - SICAV'en | 1 | 2 | 3 | 1 | 2 | 3 |
| 9 - Aner | 1 | 2 | 3 | 1 | 2 | 3 | |
| Q15. | <p>c) Ärer Meenung no, gët et Hëndernisser déi Iech dovunner ofhalen fir op Finanzservicer an aneren Länner vun der europäescher Unioun zeréck ze gréifen?</p> <p>(SI OUI) Wéieng? MONTRER CARTE – LIRE – PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES</p> <p>1 – Nee, keen Hënnerniss</p> <p>2 – Jo, Mangel un Informatiounen</p> <p>3 – Jo, schlecht Informatiounen</p> <p>4 – Jo, ze riskéiert</p> <p>5 – Jo, ët muss een héich Zommen ze investéieren / ze placéieren hun</p> <p>6 – Jo, Schwierigkeeten wéinst der Distanz</p> <p>7 – Jo, schlechten legalen Schutz am Fall vun engem Problem</p> <p>8 – Jo, Problemer wéinst der Sprooch</p> <p>9 – Aner SPONTAN</p> <p>10 – NSP</p> | | | | | | |

| | | | | |
|---------|--|-------------|------------------|------------------------------|
| Q16. | a) Wéieng vun den folgenden Bezuelungsmethoden gebraucht Dir am léiwsten, fir en groussen Akaaf hei zu Lëtzebuerg ze maachen? Ennert grousssem Akaaf verstin ech eng Ausgab vun wéinstens 100 Euros. MONTRER CARTE – UNE SEULE REPONSE | | | |
| | b) A wéieng Bezuelungsmethoden gebraucht Dir am léiwsten fir grouss Akeef an engem aneren Memberland vun der europäescher Unioun ze maachen? MONTRER MÊME CARTE – UNE SEULE REPONSE | | | |
| | | LIRE | Q 16 a. | Q 16 b. |
| | | | a) zu Lëtzebuerg | 8 an engem aneren Memberland |
| | 1 – Cash / boer bezuelen | | 1 | 1 |
| | 2 – Scheck | | 2 | 2 |
| | 3 – Kreditkaart (Eurocard/Mastercard, Visa, American Express, Diners) oder Bankkaart (Bancomat) | | 3 | 3 |
| | 4 – Bank- oder Postiwerweisung | | 4 | 4 |
| | 5 – Aner Bezuelungsmethoden SPONTAN | | 5 | 5 |
| | 6 – Hun nach nie eppes an engem aneren Memberland kaaf SPONTAN | | -- | 6 |
| 7 – NSP | | 6 | 7 | |

| | | | | |
|-------------------------|---|-------------|------------------|-------------------------------|
| Q17. | a) (SI CODES 1, 2, 3, 4 OU 5 EN Q16 a.) Firwat gebraucht Dir am léiwsten dës Bezuelungsmethod hei zu Lëtzebuerg? MONTRER CARTE – PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES | | | |
| | b) (SI CODES 1, 2, 3, 4 OU 5 EN Q16 b.) Firwat gebraucht Dir am léiwsten dës Bezuelungsmethod an engem aneren Memberland vun der europäescher Unioun? MONTRER MÊME CARTE – PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES | | | |
| | | LIRE | Q 17 a. | Q 17 b. |
| | | | a) zu Lëtzebuerg | b) an engem aneren Memberland |
| | 1 – well et nët deier as | | 1 | 1 |
| | 2 – well et einfach as | | 2 | 2 |
| | 3 – fir d’Risiken vun engem Streitfall ze vermeiden | | 3 | 3 |
| | 4 – fir Risiken vum Verlëieren oder Klauen ze vermeiden | | 4 | 4 |
| | 5 – fir Agressiounen ze vermeiden | | 5 | 5 |
| | 6 – aus Sëcherheetsgrënn, wéinst dem Geheimcode (PINCODE) | | 6 | 6 |
| 7 – aner SPONTAN | | 7 | 7 | |
| 8 – NSP | | 8 | 8 | |

A TOUS

| | | |
|------|--|--|
| Q18. | a) En elektronischen Porte-Monnaie (z.B. Mini-Cash) as eng Kaart déi een mat Geld opluet dat vun Ärem eegenen Konto kënnt. Sie kann benotzt gin fir ze bezuelen, speziell fir kleng Akeef wéi eng Zeitung oder Brout an denen Geschäfte déi se akzeptéieren. Dëse System huet de Virdeel schnell an einfach ze sin an et brauch een keen geheimen Code, mee wann Dir d’Kaart verléiert, verléiert Dir gläichzäiteg d’Suen déi drop waren. Hut Dir schons esou en elektrëschen Porte-Monnaie benotzt? | |
| | 1 – Jo 2 – Nee | 3 – gët et nët zu Lëtzebuerg SPONTAN 4 – NSP |
| Q18. | b) Hut Dir wëlles esou en elektronischen Porte-Monnaie an den nächsten Joeren ze benotzen? | 1 – Jo 2 – Nee 3 – NSP |

| | | | | | | |
|---|---|---------------------------|-------------------------------|--|----------------------|------------|
| Q19. | Fir jidfereng vun denen folgenden Behauptungen, denkt Dir dass et ganz einfach, éischer einfach, éischer schwéier oder ganz schwéier as ? | | | | | |
| | LIRE | Ganz einfach | Eischer einfach | Eischer schwéier | Ganz schwéier | NSP |
| | 1. fir d'Karakteristiken an d'Käschten vun Bankkonten téschend den Banken ze vergläichen | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | 2. fir zu Ärem Recht ze kommen bei enger Meenungsverschiddenheet mat enger Bank | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | 3. fir am Virus ze wëssen wat e Prêt kaschten wärt | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | 4. fir d'Informatiounen vun den Finanzinstituter iwer den Oflaaf vun hieren Immobilienkrediter an den méiglechen Risiken ze verstoen | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | 5. fir d'Informatiounen iwer déi ënnerschiddlech Formulen bei Immobilienkrediter ze vergläichen | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | 6. fir zu Ärem Recht ze kommen bei enger Meenungsverschiddenheet mat enger Assurancegesellschaft | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | 7. d'Bank wiesselen | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 8. fir am Virus ze wëssen wat vun den Assurancen ofgedeckt as | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | |
| Q20. | Fir déi folgend Affirmatiounen, kënnt Dir soen ob Dir éischer averstanen oder éischer nët averstanen sid ? | | | | | |
| | LIRE | Eischer averstanen | Eischer nët averstanen | NSP | | |
| | 1 – e Bankkonto ze hun gët deier | 1 | 2 | 3 | | |
| | 2 – den Konsumkredit as méi nätzlech wéi geféierlech | 1 | 2 | 3 | | |
| | 3 – et kann een esou vill léinen ewéi een wëll, et gët keng richtig Kontroll | 1 | 2 | 3 | | |
| | 4 – de Problem vun der Iwerscholdung, d.h. wann de Konsument nët méi zeréckbeuelen kann wat hien geléint huet, stellt s'ech zu Lëtzebuerg nët | 1 | 2 | 3 | | |
| | 5 – d'Marketingtechniken vun den Finanzinstituter sin aggressiv | 1 | 2 | 3 | | |
| | 6 – d'Informatiounen déi ech vun den Finanzinstituter kréien sin kloer a verständlech | 1 | 2 | 3 | | |
| | 7 – meng Rechter als Konsument vun Finanzservicer sin ausréichend geschützt | 1 | 2 | 3 | | |
| | 8 – Et gët einfach Méiglechkeeten fir Meenungsverschiddenheeten mat Banken oder Assurancegesellschaften ze klären | 1 | 2 | 3 | | |
| | 9 – d'Sécherheet vun finanziellen Transaktiounen as am grouse Ganzen gin | 1 | 2 | 3 | | |
| | 10 – déi vertraulich Informatiounen déi ech den Banken oder der Assurancegesellschaft gin, sin ob adequat Manéier geséichert | 1 | 2 | 3 | | |
| | 11 – Ech hun Vertrauen an d'Benotzung vum Telefon fir meng Bankoperatiounen | 1 | 2 | 3 | | |
| | 12 – Ech hun Vertrauen an d'Berodung vum Internet fir meng Bankoperatiounen a Bezuelungen | 1 | 2 | 3 | | |
| | 13 – D'Sécherheet vun den Transaktiounen iwer Internet as am grouse Ganzen gin | 1 | 2 | 3 | | |
| 14 – Wann ech d'Internet fir meng Transaktiounen notzen, as et méi schwierig Problemer ze reegelen déi obrieden kéinten | 1 | 2 | 3 | | | |
| Q21. | Kënnt Dir mir fir jidferen vun den folgenden Virschléi soen op en op Iech zoutréfft? | | | | | |
| | LIRE | JO | NEE | NSP | | |
| | 1. Ech erwaarden mir Berodung vun denen déi mir Finanzservicer proposéieren | 1 | 2 | 3 | | |
| | 2. Ech decidéieren selwer wat ech mat mengen Suen maachen | 1 | 2 | 3 | | |
| 3. Ech vertrauen normalerweis de Rotschléi vun deenen déi mir Finanzservicer proposéieren | 1 | 2 | 3 | | | |
| Q22. | All Memberland vun der europäescher Unioun huet séng eegen Sécherheitsnormen fir Konsumenten am Beréich vun den Finanzservicer. Mengt Dir oder mengt Dir nët dat dës Normen um Nivo vun der europäescher Unioun harmoniséiert misste gin ? SI OUI : Ganz oder deelweis? | | | 1 – Nee 2 – Jo, ganz 3 – Jo, deelweis 4 – NSP | | |

Komme mer elo zu engem aneren Sujet : illegalen a geféierlechen Contenu um Internet.

| | | | |
|--|---|----------------|----------------------------|
| Q23. | a) Gët et an Ärem Stot een oder méi Kanner a jidferenger vun de folgenden Alterkategorien vir déi Dir d'Responsabilitéit hut? MONTRER CARTE PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES | | |
| | b) Kënnt Dir mir soen op dat Kand dat als nächst Gebuertsdag huet e Jong oder e Meedchen ass? ENQ. : CODER DANS LA LIGNE ET DANS LA COLONNE QUI S'APPLIQUENT EN Q. 23 b – SI JUMEAUX, CHOISIR LE «PLUS AGE» | | |
| | LIRE | Q 23 a. | Q 23 b. |
| | | | FILLE GARCON |
| | 1. Ënner 6 Joer | 1 | 1 2 |
| | 2. tëschend 6 a 7 Joer | 2 | 1 2 |
| | 3. tëschend 8 a 9 Joer | 3 | 1 2 |
| | 4. tëschend 10 an 11 Joer | 4 | 1 2 |
| | 5. tëschend 12 an 13 Joer | 5 | 1 2 |
| 6. tëschend 14 an 15 Joer | 6 | 1 2 | |
| 7. tëschend 16 an 17 Joer | 7 | 1 2 | |
| 8. kee Kand mat manner ewéi 18 Joer am Stoot | 8 | -- -- | |

**POSER Q.24.POUR LA FILLE OU LE GARCON SELECTIONNE EN Q. 23 b.,
LES AUTRES (code 8 en Q. 23 a.) ALLER EN Q.31**

| | | |
|------|--|--|
| Q24. | Benotzt hien/hat d'Internet op enger vun dësen Plaazen? MONTRER CARTE – LIRE PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES | 1 – Jo, doheem 2 – Jo, an der Schoul 3 – Jo, bei Frënn 4 – Jo, bei engem Aneren 5 – Jo, an engem Cybercafé / Internetcafé 6 – Jo, an engem Bibliothéik / enger anerer öffentlecher Plaaz 7 – Jo, op enger anerer Plaaz 8 – Nee, hien/hat benotzt d'Internet nët 9 – NSP |
| Q25. | Hut Dir fir hien/hat Reegelen opgestallt wat d'Benotzung vun de folgenden Equipementer an Ärem Stoot betrëfft? MONTRER CARTE – LIRE – PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES | 1 – Jo, fir d'Televisioun 2 – Jo, fir den GSM 3 – Jo, fir d'Spillkonsol wéi d'Playstation, d'Xbox, de GameCube, de Gameboy asw. 4 – Jo, fir d'Internet 5 – Jo, fir de Computer (ouni d'Internet) 6 – Jo, et gët Reegelen mee sie sinn nët vu mir opgestallt gin 7 – Nee, et gët keng Reegelen fir d'Benotzung 8 – NSP |

SI CODE 4 EN Q. 25., LES AUTRES ALLER EN Q.27

| | |
|------|--|
| Q26. | <p>Wat fir eng Reegelen hut Dir fir hien/hat wat d'Benotzung vum Internet betrëfft opgestallt? NE PAS LIRE – PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES</p> <p>1 – Hien/hat darf keng perséinlech Donné'en matdeelen 2 – Hien/hat darf nët op bestëmmten Internetsite'en goen 3 – Hien/hat muss eis Bescheed soen wann eppes um Internet hien/hat veronsëchert 4 – Hien/hat darf keng Frechheeten an sengen E-Mail'en an am Chat benotzen 5 – Hien/hat darf keen perséinlech treffen deen hien/hat just iwert d'Internet kennen geléiert huet 6 – Hien/hat darf keng Dokumenter/Biller kopéieren 7 – Hien/hat darf nët an Chat'en goen / mat Friemen an Chat'en schwätzen 8 – Hien/hat darf keng Musék oder Filmer eroflueden 9 – Hien/hat darf keng Programmer eroflueden 10 – Reegelen wat d'Zäit ubelaangt déi hien/hat um Internet darf sin 11 – Hien/hat muss d'Telefonlenn zu bestëmmten Zäiten am Daag fräiloossen 12 – Den Accès fir an d'Internet soll gläichméisseg verdeelt sin op d'Memberen vun der Famill 13 – Aner Reegelen 14 – NSP</p> |
|------|--|

SI CODE 1 A 7 EN Q. 23 a.

| | | |
|------|---|---|
| Q27. | <p>Denkt Dir dat Dir méi Informatiounen braucht iwer d'Méiglechkeeten fir d'Kanner an Ärem Stoot virun illegalen oder geféierlechen Contenu a Kontakter am Internet ze schützen?</p> | <p>1 – Jo 2 – Nee 3 – NSP</p> |
| Q28. | <p>Denkt Dir dat d'Kanner an Ärem Stoot wëssen wat se maachen müssen wann eng Situatioun am Internet si veronsëchert?</p> | <p>1 – Jo 2 – Nee 3 – NSP</p> |
| Q29. | <p>Vu weem géif Dir gären Informatiounen kréien iwer d'Méiglechkeeten fir d'Internet méi sécher ze benotzen? NE PAS LIRE – PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES</p> <p>1 – D'Schoul 2 – D'Elterenvereenegung 3 – D'Regierung / déi lokal Autoritéiten 4 – Den Internetprovider oder d'Telefongesellschaft 5 – D'Programmiersteller 6 – De Verkeefer vum Computer 7 – Ären Employeur 8 – Associatiounen / ASBL'en / Nët-Regierungsorganisatiounen (ONG) 9 – D'Televisioun, de Radio, d'Zäitschrëften 10 – D'Police 11 – Aner Quellen 12 – Ech wëll keng esou Informatiounen 13 – NSP</p> | |

SI CODE 1 A 11 EN Q. 29., LES AUTRES ALLER EN Q. 31

| | | |
|------|---|--|
| Q30. | <p>Wéif géift Dir gären dës Informatiounen kréien? NE PAS LIRE – PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES</p> | <p>1 – Mat der Post 2 – Iwer e-Mail 3 – Iwer en Internetsite 4 – Iwer SMS 5 – Iwer den Telefon (nët SMS) 6 – An den Zeitungen 7 – An enger Informatikzäitschrëft 8 – Iwer d'Televisioun 9 – Iwer de Radio 10 – An enger Bibliothék 11 – Op enger CD-Rom 12 – Iwer eng aner Méiglechkeet 13 – NSP</p> |
|------|---|--|

| | |
|------|---|
| Q31. | Wësst Dir wou oder bei weem Dir illegalen oder geféierlechen Contenu am Internet mellen kënnst? NE PAS LIRE – PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES |
| | 1 – Jo, eng speziell Telefonsnummer 2 – Jo, bei der Police 3 – Jo, beim Internetprovider 4 – Jo, bei der Schoul 5 – Bei der Elterenvereenegung 6 – Jo, bei enger Associatioun / ASBL / Nët-Regierungsorganisatioun 7 – Aner 8 – Nee, ech wees nët bei weem ech illegalen oder geféierlechen Contenu am Internet mellen kann 9 – NSP |

Komme mer elo zu e puer Froen iwer Haushaltsproduit'en, Pflegeproduit'en oder Schéinheitsproduit'en an Faarwen oder Lack'en

| | | | | |
|------|---|-----------|------------|------------|
| Q32. | Kënnst et fir dass Dir ... ? | | | |
| | LIRE | JO | NEE | NSP |
| | 1. Wäschmëttel oder Haushaltsproduit'en kaaft | 1 | 2 | 3 |
| | 2. Pflege- oder Schéinheitsproduit'en kaaft | 1 | 2 | 3 |
| | 3. Faarwen oder Lack'en kaaft | 1 | 2 | 3 |

SI CODE 1 EN Q. 32, POUR L'ITEM 1, LES AUTRES ALLER EN Q. 34

| Q33. | a) Wann Dir wëlles hut Wäschmëttel oder Haushaltsproduit'en ze kaafen, passt Dir dann ëmmer, heiansdo, selen oder nie op déi folgend Elementer op der Verpackung op? MONTRER CARTE AVEC ECHELLE – UNE SEULE REPONSE | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|--|---|-----------------|--------------|-----------------|--------------|------------|------------|-----------------------|---|---|---|---|---|--------------|---|---|---|---|---|--|---|---|---|---|---|----------------------------------|---|---|---|---|---|-----------------------|---|---|---|---|---|--|---|---|---|---|---|--|---|---|---|---|---|------------------------------------|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|--|---|---|---|---|---|
| | <table border="1"> <thead> <tr> <th>LIRE</th> <th>Ëmmer</th> <th>Heiansdo</th> <th>Selen</th> <th>Nie</th> <th>NSP</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1 – D'Faarw an d'Form</td> <td>1</td> <td>2</td> <td>3</td> <td>4</td> <td>5</td> </tr> <tr> <td>2 – De Stopp</td> <td>1</td> <td>2</td> <td>3</td> <td>4</td> <td>5</td> </tr> <tr> <td>3 – D'Biller/den Text deen erkläert wéi et benotzt gët</td> <td>1</td> <td>2</td> <td>3</td> <td>4</td> <td>5</td> </tr> <tr> <td>4 – D'Uweisungen iwer den Dosage</td> <td>1</td> <td>2</td> <td>3</td> <td>4</td> <td>5</td> </tr> <tr> <td>5 – D'Zesammensetzung</td> <td>1</td> <td>2</td> <td>3</td> <td>4</td> <td>5</td> </tr> <tr> <td>6 – Den Text mat den Virsichtsmossnahmen</td> <td>1</td> <td>2</td> <td>3</td> <td>4</td> <td>5</td> </tr> <tr> <td>7 – D'Biller oder d'Symboler iwer d'Risiken oder d'Geforen</td> <td>1</td> <td>2</td> <td>3</td> <td>4</td> <td>5</td> </tr> <tr> <td>8 – D'Telefonsnummer vum Fabrikant</td> <td>1</td> <td>2</td> <td>3</td> <td>4</td> <td>5</td> </tr> <tr> <td>9 – D'Telefonsnummer fir Noutfäll oder fir d'Noutambulanz bei Vergëftungsfäll</td> <td>1</td> <td>2</td> <td>3</td> <td>4</td> <td>5</td> </tr> <tr> <td>10 – Den Text deen seet wat een maachen muss bei Blessuren / Akzidenter / Gesondheitsproblemer</td> <td>1</td> <td>2</td> <td>3</td> <td>4</td> <td>5</td> </tr> </tbody> </table> | LIRE | Ëmmer | Heiansdo | Selen | Nie | NSP | 1 – D'Faarw an d'Form | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 2 – De Stopp | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 3 – D'Biller/den Text deen erkläert wéi et benotzt gët | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 4 – D'Uweisungen iwer den Dosage | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 5 – D'Zesammensetzung | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 – Den Text mat den Virsichtsmossnahmen | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 7 – D'Biller oder d'Symboler iwer d'Risiken oder d'Geforen | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 8 – D'Telefonsnummer vum Fabrikant | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 9 – D'Telefonsnummer fir Noutfäll oder fir d'Noutambulanz bei Vergëftungsfäll | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 10 – Den Text deen seet wat een maachen muss bei Blessuren / Akzidenter / Gesondheitsproblemer | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| LIRE | Ëmmer | Heiansdo | Selen | Nie | NSP | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1 – D'Faarw an d'Form | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 – De Stopp | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 – D'Biller/den Text deen erkläert wéi et benotzt gët | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 – D'Uweisungen iwer den Dosage | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 – D'Zesammensetzung | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 – Den Text mat den Virsichtsmossnahmen | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 – D'Biller oder d'Symboler iwer d'Risiken oder d'Geforen | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 – D'Telefonsnummer vum Fabrikant | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 – D'Telefonsnummer fir Noutfäll oder fir d'Noutambulanz bei Vergëftungsfäll | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 – Den Text deen seet wat een maachen muss bei Blessuren / Akzidenter / Gesondheitsproblemer | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

SI «JAMAIS», CODE 4 EN Q.33 a., POUR L'ITEM 3 OU L'ITEM 4, LES AUTRES ALLER EN Q. 33 c.

| | | |
|------|---|--|
| Q33. | b) Firwat passt Dir nie op d'Benotzungs- oder d'Doséierungsuweisungen op wann Dir e Wäschmëttel oder Haushaltsmëttel kaaft? | 1 – Ech wees wéi dës Produit'en benotzt gin 2 – Ech kaafen ëmmer déi selwecht Marken 3 – D'Buchstawan sin ze kleng 4 – D'Uweisungen sin onverständlech 5 – Et sin zevill Informatiounen drop 6 – Et sin nët genuch Informatiounen drop 7 – Sie sin ze technësch 8 – Ech liesen d'Uweisungen nët gär SPONTAN 9 – Aner SPONTAN 10 – NSP |
| | MONTRER CARTE - LIRE PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES | |

SI «JAMAIS», CODE 4 EN Q.33 a., POUR L'ITEM 6 OU L'ITEM 7, LES AUTRES ALLER EN Q. 33 d.

| | | |
|------|---|--|
| Q33. | <p>c) Firwat passt Dir nie op d'Sëcherheitsuweisungen vun den Wäschmëttel oder den Haushaltsproduit'en op?</p> <p>MONTRER CARTE - LIRE PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES</p> | <p>1 – Ech wees wéi dës Produit'en benotzt gin 2 – Ech kaafen ëmmer déi selwecht Marken 3 – D'Buchstaven sin ze kleng 4 – D'Uweisungen sin onverständlech 5 – Et sin zevill Informatiounen drop 6 – Et sin nët genuch Informatiounen drop 7 – Sie sin ze technësch 8 – Et kann een dovun ausgoen dass dës Produit'en nët geféierlech sin 9 – Ech wees wat ee maachen muss bei engem Problem 10 – Ech liesen d'Uweisungen nët gären SPONTAN 11 – Aner SPONTAN 12 – NSP</p> |
|------|---|--|

SI CODE 1 EN Q. 32 POUR L'ITEM 1

| | | | | | | |
|------|---|--------------|-----------------|------------------|------------------|-----|
| Q33. | <p>d) A wéiengem Moos ass jidferen vun den folgenden Charakteristiken wichteg fir en Wäschmëttel oder en Haushaltsproduit?</p> <p>MONTRER CARTE AVEC ECHELLE – UNE SEULE REPONSE</p> | | | | | |
| | LIRE | Ganz wichteg | Eischer wichteg | Nët ganz wichteg | Guer nët wichteg | NSP |
| | 1 – En as ongeféierlech | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | 2 – En ass nët deier | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | 3 – En ass effikass (botzt/wäscht gutt) | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | 4 – D'Form an d'Faarwen vun der Verpackung sin attraktiv | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | 5 – Et gët dovunner Publicitéit op der Televisioun oder an Zeitungen gemaach | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | 6 – En ass einfach ze benotzen | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | 7 – En mëcht keng Allergien | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | 8 – En gréift/verletzt meng Haut nët (un) | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | 9 – En huet e Sëcherheestsopp | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | 10 – En ass ouni chemësch Produit'en déi d'Emwelt schiedegen | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | 11 – Et ass ugin wéi een sech schützen kann | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | 12 – Et ass ugin wat een maachen muss am Fall vun engem Akcident, Blessüren oder Gesondheetsproblemer | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | 13 – Et gët erklärend Biller oder Symboler iwer Risiken oder Geforen | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | 14 – En ass ouni chemësch Produit'en déi menger Gesondheet schueden | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |

| | | |
|------|---|--|
| Q33. | <p>e) Wou stin normalerweis Är Wäschmëttel oder Haushaltsproduit'en?</p> <p>MONTRER CARTE – LIRE PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES</p> | <p>1 – An der Kichen 2 – Am Buedzëmmer 3 – Am Atelier, Débarras oder Gaardenhaus 4 – An der Garage 5 – Um Balkon 6 – Egal wou, keng bestëmmten Plaaz 7 – Dat hängt vum Produit of SPONTAN 8 – Aner SPONTAN 9 – NSP</p> |
|------|---|--|

| | | |
|------|--|---|
| Q33. | f) A fir ze präziséieren, wou stin se normalerweis ... ? MONTRER CARTE - LIRE PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES | 1 – an engem Schaaf beim Spullsteen, Lavabo 2 – op enger Plaaz wou ech einfach dru kommen 3 – op enger spezieller Plaaz verstoppt fir dass d’Kanner se nët fannen 4 – op enger héiger Plaaz fir dass d’Kanner nët dru kommen 5 – zougespaart 6 – Dir hut keng bestëmmten Plaaz, Dir raumt se do wou Dir Plaaz hut 7 – dat hängt dovun of SPONTAN 8 – Aner SPONTAN 9 – NSP |
|------|--|---|

SI CODE 1 EN Q. 32. POUR L’ITEM 2, LES AUTRES ALLER EN Q.35

| | | | | | | |
|------|--|--------------|-----------------|--------------|------------|------------|
| Q34. | a) Wann Dir wëlles hut Pflege- oder Schéinheitsproduit’ en ze kaafen, passt Dir dann ëmmer, heiansdo, selen oder nie op déi folgend Elementer op der Verpackung op? MONTRER CARTE AVEC ECHELLE – UNE SEULE REPONSE | | | | | |
| | LIRE | Ëmmer | Heiansdo | Selen | Nie | NSP |
| | 1 – D’Faarw an d’Form | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | 2 – De Stopp | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | 3 – D’Biller/den Text deen erklärt wéi et benotzt gët | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | 4 – D’Uweisungen iwer den Dosage | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | 5 – D’Zesummensetzung | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | 6 – Den Text mat den Virsichtsmossnahmen | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | 7 – D’Biller oder d’Symboler iwer d’Risiken oder d’Geforen | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | 8 – D’Telefonsnummer vum Fabrikant | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | 9 – D’Telefonsnummer fir Noutfäll oder fir d’Noutambulanz bei Vergëftungsfäll | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | 10 – Den Text deen seet wat een maachen muss bei Blessuren / Akzidenter / Gesondheitsproblemer | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |

SI «JAMAIS», CODE 4 EN Q.34 a., POUR L’ITEM 3 OU L’ITEM 4, LES AUTRES ALLER EN Q. 34 c.

| | | |
|------|--|---|
| Q34. | b) Firwat passt Dir nie op d’Benotzungs- oder Doséierungsuweisungen op wann Dir e Pflege- oder Schéinheitsproduit kauft? MONTRER CARTE - LIRE PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES | 1 – Ech wees wéi dës Produit’ en benotzt gin 2 – Ech kaafen ëmmer déi selwecht Marken 3 – D’Buchstawan sin ze kleng 4 – D’Uweisungen sin onverständlech 5 – Et sin zevill Informatiounen drop 6 – Et sin nët genuch Informatiounen drop 7 – Sie sin ze technësch 8 – Ech liesen d’Uweisungen nët gär SPONTAN 9 – Aner SPONTAN 10 – NSP |
|------|--|---|

SI «JAMAIS», CODE 4 EN Q.34 a., POUR L’ITEM 6 OU L’ITEM 7, LES AUTRES ALLER EN Q. 34 d.

| | | |
|------|--|---|
| Q34. | c) Firwat passt Dir nie op d’Sécherheitsuweisungen vun de Pflege- oder Schéinheitsproduit’ en op ? MONTRER CARTE - LIRE PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES | 1 – Ech wees wéi dës Produit’ en benotzt gin 2 – Ech kaafen ëmmer déi selwecht Marken 3 – D’Buchstawan sin ze kleng 4 – D’Uweisungen sin onverständlech 5 – Et sin zevill Informatiounen drop 6 – Et sin nët genuch Informatiounen drop 7 – Sie sin ze technësch 8 – Et kann een dovun ausgoen dass dës Produit’ en nët geféierlech sin 9 – Ech wees wat ee maachen muss bei engem Problem 10 – Ech liesen d’Uweisungen nët gären SPONTAN 11 – Aner SPONTAN 12 – NSP |
|------|--|---|

SI CODE 1 EN Q. 32 POUR L'ITEM 2

| | | | | | | |
|---|--|---------------------|--|-------------------------|-------------------------|------------|
| Q34. | d) A wéi engem Moos ass jidferen vun den folgenden Charakteristiken wichteg fir en Pflege- oder Schéinheitsproduit? MONTRER CARTE AVEC ECHELLE – UNE SEULE REPONSE | | | | | |
| | LIRE | Ganz wichteg | Eischer wichteg | Nët ganz wichteg | Guer nët wichteg | NSP |
| | 1 – En as ongeféierlech | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | 2 – En ass nët deier | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | 3 – En ass effikass (botzt/wäscht gutt) | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | 4 – D'Form an d'Faarwen vun der Verpackung sin attraktiv | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | 5 – Et gët dovunner Publicitéit op der Televisioun oder an Zeitungen gemaach | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | 6 – En ass einfach ze benotzen | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | 7 – En mécht keng Allergien | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | 8 – En gréift/verletzt meng Haut nët (un) | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | 9 – En huet e Sëcherheitsstopp | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | 10 – En ass ouni chemesch Produit'en déi d'Emwelt schiedegen | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | 11 – Et ass ugin wéi een sech schützen kann | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | 12 – Et ass ugin wat een maachen muss am Fall vun engem Akzident, Blessüren oder Gesondheitsproblemer | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | 13 – Et gët erklärend Biller oder Symboler iwer Risiken oder Geforen | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 14 – En ass ouni chemesch Produit'en déi menger Gesondheet schueden | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | |
| Q34. | e) Wou stin normalerweis Är Pflege- oder Schéinheitsproduit'en? MONTRER CARTE – LIRE PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES | | 1 – An der Kummer 2 – Am Buedzëmmer 3 – An engem aneren Zëmmer 4 – Egal wou, keng bestëmmten Plaaz 5 – Dat hängt vum Produit of SPONTAN 6 – Aner SPONTAN 7 – NSP | | | |
| Q34. | f) A fir ze präziséieren, wou stin se normalerweis ...? MONTRER CARTE – LIRE PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES | | 1 – an engem Schaaf beim Spullsteen, Lavabo 2 – op enger Plaaz wou ech einfach dru kommen 3 – op enger spezieller Plaaz verstoppt fir dass d'Kanner se nët fannen 4 – op enger héiger Plaaz fir dass d'Kanner nët dru kommen 5 – zougspaart 6 – Dir hut keng bestëmmten Plaaz, Dir raumt se do wou Dir Plaaz hut 7 – dat hängt dovun of SPONTAN 8 – Aner SPONTAN 9 – NSP | | | |

SI CODE 1 EN Q. 32. POUR L'ITEM 3, LES AUTRES ALLER EN Q.36 a

| | | | | | | |
|--|--|-------|----------|-------|-----|-----|
| Q35. | a) Wann Dir wëlles hut Faarw oder Lack ze kaafen, passt Dir dann ëmmer, heiansdo, selen oder nie op déi folgend Elementer op der Verpackung op? MONTRER CARTE AVEC ECHELLE – UNE SEULE REPONSE | | | | | |
| | LIRE | Emmer | Heiansdo | Selen | Nie | NSP |
| | 1 – D'Faarw an d'Form | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | 2 – De Stopp | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | 3 – D'Biller/den Text deen erklärt wéi et benotzt gët | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | 4 – D'Uweisungen iwer den Dosage | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | 5 – D'Zesammensetzung | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | 6 – Den Text mat den Virsichtsmossnahmen | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | 7 – D'Biller oder d'Symboler iwer d'Risiken oder d'Geforen | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | 8 – D'Telefonsnummer vum Fabrikant | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | 9 – D'Telefonsnummer fir Noutfäll oder fir d'Noutambulanz bei Vergëftungsfäll | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 10 – Den Text deen seet wat een maachen muss bei Blessuren / Akzidenter / Gesondheetsproblemer | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | |

SI «JAMAIS», CODE 4 EN Q.35 a., POUR L'ITEM 3 OU L'ITEM 4, LES AUTRES ALLER EN Q. 35 c.

| | | |
|------|--|--|
| Q35. | b) Firwat passt Dir nie op d'Benotzungs- oder d'Doséierungsuweisungen op wann Dir Faarw oder Lack kaaft? MONTRER CARTE - LIRE PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES | 1 – Ech wees wéi dës Produit'en benotzt gin |
| | | 2 – Ech kaafen ëmmer déi selwecht Marken |
| | | 3 – D'Buchstawan sin ze kleng |
| | | 4 – D'Uweisungen sin onverständlech |
| | | 5 – Et sin zevill Informatiounen drop |
| | | 6 – Et sin nët genuch Informatiounen drop |
| | | 7 – Sie sin ze technësch |
| | | 8 – Ech liesen d'Uweisungen nët gär SPONTAN |
| | | 9 – Aner SPONTAN |
| | | 10 – NSP |

SI «JAMAIS», CODE 4 EN Q.35 a., POUR L'ITEM 6 OU L'ITEM 7, LES AUTRES ALLER EN Q. 35 d.

| | | |
|------|--|---|
| Q35. | c) Firwat passt Dir nie op d'Sëcherheitsuweisungen vun de Faarwen oder Lack'en op? MONTRER CARTE - LIRE PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES | 1 – Ech wees wéi dës Produit'en benotzt gin |
| | | 2 – Ech kaafen ëmmer déi selwecht Marken |
| | | 3 – D'Buchstawan sin ze kleng |
| | | 4 – D'Uweisungen sin onverständlech |
| | | 5 – Et sin zevill Informatiounen drop |
| | | 6 – Et sin nët genuch Informatiounen drop |
| | | 7 – Sie sin ze technësch |
| | | 8 – Et kann een dovun ausgoen dass dës Produit'en nët geféierlech sin |
| | | 9 – Ech wees wat ee maachen muss bei engem Problem |
| | | 10 – Ech liesen d'Uweisungen nët gären SPONTAN |
| | | 11 – Aner SPONTAN |
| | | 12 – NSP |

SI CODE 1 EN Q.32 POUR L'ITEM 3

| | | | | | | |
|---|---|-------------------------|--|-----------------------------|-----------------------------|------------|
| Q35. | d) A wéi engem Moos ass jidferen vun den folgenden Charakteristiken wichtig fir eng Faarw oder e Lack? MONTRER CARTE AVEC ECHELLE – UNE SEULE REPONSE | | | | | |
| | LIRE | Ganz wichtig | Eischer wichtig | Nët ganz wichtig | Guer nët wichtig | NSP |
| | 1 – En as ongeféierlech | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | 2 – En ass nët deier | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | 3 – En ass effikass (botzt/wäscht gutt) | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | 4 – D'Form an d'Faarwen vun der Verpackung sin attraktiv | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | 5 – Et gët dovunner Publicitéit op der Televisioun oder an Zeitungen gemaach | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | 6 – En ass einfach ze benotzen | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | 7 – En mëcht keng Allergien | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | 8 – En gréift/verletzt meng Haut nët (un) | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | 9 – En huet e Sëcherheestopp | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | 10 – En ass ouni chemesch Produit'en déi d'Emwelt schiedegen | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | 11 – Et ass ugin wéi een sech schützen kann | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | 12 – Et ass ugin wat een maachen muss am Fall vun engem Akzident, Blessüren oder Gesondheetsproblemer | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | 13 – Et gët erklärend Biller oder Symboler iwer Risiken oder Geforen | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 14 – En ass ouni chemesch Produit'en déi menger Gesondheet schueden | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | |
| Q35. | e) Wou stin normalerweis Är Faarwen oder Lacken? MONTRER CARTE – LIRE PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES | | 1 – An der Kichen 2 – Am Buedzëmmer 3 – Am Atelier, Débarras oder Gaardenhaus 4 – An der Garage 5 – Um Balkon 6 – Egal wou, keng bestëmmten Plaaz 7 – Dat hängt vum Produit of SPONTAN 8 – Aner SPONTAN 9 – NSP | | | |
| Q35. | f) A fir ze präziséieren, wou stin se normalerweis? MONTRER CARTE – LIRE PLUSIEURS REPONSES POSSIBLES | | 1 – an engem Schaaf beim Spullsteen, Lavabo 2 – op enger Plaaz wou ech einfach dru kommen 3 – op enger spezieller Plaaz verstoppt fir dass d'Kanner se nët fannen 4 – op enger héiger Plaaz fir dass d'Kanner nët dru kommen 5 – zougspaart 6 – Dir hut keng bestëmmten Plaaz, Dir raumt se do wou Dir Plaaz hut 7 – dat hängt dovun of SPONTAN 8 – Aner SPONTAN 9 – NSP | | | |

| | | | | | | | | | | | |
|---------------|---|--|--|--|--|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|---|
| Q36. | a) Ärer Meenung no, wat bedeiten déi folgend Symboler a Bezuch op e Produit? MONTRER CHAQUE SYMBOLE A SON TOUR - NE PAS LIRE - NE PAS INSISTER - UNE SEULE REPONSE | | | | | | | | | | |
| | NE PAS LIRE | | | | | LOGO A | LOGO B | LOGO C | LOGO D | LOGO E | |
| | 1. Irritéierend (ENQ. dozou zielt och : dréischend meng Haut aus, mëcht mir roud Flecken op d'Haut, mëcht Allergie'en, brennt an den Aa'en, deet mëch houschten, asw.) | | | | | | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| | 2. Héich konzentréiert (ENQ. dozou zielt och : staark, botzt gutt, asw.) | | | | | | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 |
| | 3. Brennbar (ENQ. dozou zielt och : kann Feier fänken, nët an d'Géigend vun enger Flaam stellen, eng Hëtzequell, asw.) | | | | | | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 |
| | 4. Toxéisch (ENQ. dozou zielt och : schiedlech, gëfteg, déidlech, kann mëch ëmbréngen, asw.) | | | | | | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 |
| | 5. Ätzend (ENQ. dozou zielt och : kann meng Haut verbrennen, kann mech blann maachen, asw.) | | | | | | 5 | 5 | 5 | 5 | 5 |
| | 6. Gefor fir d'Emwelt/verknascht/nët ökologéisch (ENQ. dozou zielt och : verschmotzt d'Loft, d'Wasser, d'Erd, d'Fësch, Beem ëmbréngen, asw.) | | | | | | 6 | 6 | 6 | 6 | 6 |
| | 7. Ausserhalb vun der Reechwéit vun Kanner halen | | | | | | 7 | 7 | 7 | 7 | 7 |
| | 8. Aner | | | | | | 8 | 8 | 8 | 8 | 8 |
| 9. NSP | | | | | | 9 | 9 | 9 | 9 | 9 | |
| Q36. | b) Kaaft Dir sècher, wahrscheinlech, wahrscheinlech nët, sècher nët e Produit mat dësem Symbol? (ENQ.: POUR CHAQUE LOGO A TOUR DE ROLE, MONTRER CARTE AVEC ECHELLE - UNE SEULE REPONSE) | | | | | | | | | | |
| | LIRE | | | | | LOGO A | LOGO B | LOGO C | LOGO D | LOGO E | |
| | 1. Sècher | | | | | | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| | 2. Wahrscheinlech | | | | | | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 |
| | 3. Wahrscheinlech nët | | | | | | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 |
| | 4. Sècher nët | | | | | | 4 | 4 | 4 | 4 | 4 |
| 5. NSP | | | | | | 5 | 5 | 5 | 5 | 5 | |

| | | | |
|---|--|----------------------------|---------------------------|
| D15. | a) Wat as Äre Beruf fir de Moment? SI PAS D'ACTIVITE ACTUELLE (CODES 1 - 4 EN D15.a) b) Hat Dir eng bezuelte berufflech Aktivitéit virdrun gehat? Wat fir eng fir d'lescht? | D15.a) | D15.b) |
| | | AKTUELLE BERUFF | BERUFF VIRDRUN |
| <u>INACTIV</u> | | | |
| - Persoun déi fir déi normal Akeef zoustänneg as, sech em de Stot këmmert (Hausfra) oder guer keng berufflech Aktivitéit huet..... | | 1 | / |
| - Schüler, Student..... | | 2 | / |
| - Zur Zeit oni Arbecht, Chômeur..... | | 3 | / |
| - Pensionnéierten oder aarbechtsonfäheg aus gesondheetlechen Grënn | | 4 | / |
| <u>SCHAFFT OP SECH (FREIBERUFLER)</u> | | | |
| - Bauer..... | | 5 | 1 |
| - Fëscher..... | | 6 | 2 |
| - Fräiberuffler (Avekot, Dokter, Expertcomptable, Architekt,...)..... | | 7 | 3 |
| - Commerçant, Geschäftsbesëtzer, Handwierker..... | | 8 | 4 |
| - Industriel, Proprietär vun engem Betrieb (ganz oder deelweis)..... | | 9 | 5 |
| <u>GEHALTSEMPFÄNGER (SALARIE)</u> | | | |
| - bezuelte/salariéierte Fräiberuffler (Avekot, Dokter, Expertcomptable, Architekt déi eng fest Pei all Mount kréien)..... | | 10 | 6 |
| - Cadre supérieur / dirigeant (PDG, Direkter)..... | | 11 | 7 |
| - Cadre moyen (Schoulmeeschter, Abteilungsleeder/chef de service, technëschen Beruf ... | | 12 | 8 |
| - Employé'en déi die meeschten Zäit um Büro schaffen..... | | 13 | 9 |
| - Employeeen déi nët am Büro schaffen mee ennerwee sin (Reesender, Chauffeur, Verkeefer,...)..... | | 14 | 10 |
| - Employeeen déi nët am Büro schaffen, (Service personal, ewéi Spidol, Restaurant, Polizei, Pompjeen,...)..... | | 15 | 11 |
| - Firarbechter, Meeschter..... | | 16 | 12 |
| - Kalifizéierten Aarbechter..... | | 17 | 13 |
| - Onkalifizéierten Aarbechter, Hauspersonal..... | | 18 | 14 |
| - Hat nie eng bezuelte berufflech Aktivitéit..... | | / | 15 |

PAS DE QUESTIONS D.16. A D.18.

| | | |
|------|---|--|
| D19. | Sid Dir die Persoun déi d'Haaptakommes an de Stoot bréngt ? | 1 – jo 2 – nee 3 – Déi zwee, verdéngen dat selwecht 4 – NSP |
| | LIRE | |

PAS DE QUESTION D20.

| | | | |
|------|--|----------------------------|---------------------------|
| D21. | SI CODE 2 EN D19 a) Wat ass de Beruff vun der Persoun deen d'Haaptakommes vum Stot huet? b) SI PAS D'ACTIVITE ACTUELLE (CODES 1 - 4 EN D21.a) Hat dës Persoun virdrun eng bezuelten Beschäftegung? Wéieng fir d'Lescht? | D21a | D21b |
| | | AKTUELLE BERUFF | BERUFF VIRDRUN |
| | <u>INACTIV</u> | | |
| | - Persoun déi fir déi normal Akeef zoustänneg as, sech em de Stot këmmert (Hausfra) oder guer keng berufflech Aktivitéit huet..... | 1 | / |
| | - Schüler, Student..... | 2 | / |
| | - Zur Zeit ouni Arbecht, Chômeur..... | 3 | / |
| | - Pensionnéierten oder längeren Krankeongé..... | 4 | / |
| | <u>SCHAFFT OP SECH (FREIBERUFLER)</u> | | |
| | - Bauer..... | 5 | 1 |
| | - Fëscher..... | 6 | 2 |
| | - Fräiberuffler (Avekot, Dokter, Expertcomptable, Architekt,...)..... | 7 | 3 |
| | - Commerçant, Geschäftsbesëtzer, Handwierker..... | 8 | 4 |
| | - Industriel, Proprietär vun engem Betrieb (ganz oder deelweis)..... | 9 | 5 |
| | <u>GEHALTSEMPFÄNGER (SALARIE)</u> | | |
| | - bezuelte/salariéierte Fräiberuffler (Avekot, Dokter, Expertcomptable, Architekt déi eng fest Pei all Mount kréien)..... | 10 | 6 |
| | - Cadre supérieur / dirigeant (PDG, Direkter)..... | 11 | 7 |
| | - Cadre moyen..... | 12 | 8 |
| | - Employé'en déi die meeschten Zäit um Büro schaffen..... | 13 | 9 |
| | - Employeeen déi net am Büro schaffen mee ennerwee sin (Reesender, Chauffeur, Verkeefen,...)..... | 14 | 10 |
| | - Employeeen déi net am Büro schaffen, (Service personal, ewéi Spidol, Restaurant, Polizei, Pompjeen,...)..... | 15 | 11 |
| | - Firarbechter, Meeschter..... | 16 | 12 |
| | - Kalifizierten Aarbechter..... | 17 | 13 |
| | - Onkalifizierten Aarbechter, Hauspersonal..... | 18 | 14 |
| | - Hat nie eng bezuelte berufflech Aktivitéit..... | / | 15 |

PAS DE QUESTIONS D22. A D24.

| | | |
|------|---|--|
| D25. | Giff Dir soen, dass Dir an ... ? LIRE | 1 – engem Duerf wunnt 2 – enger klenger oder mëttelgrousser Stad wunnt 3 – enger grousser Stadt wunnt 4 – NSP |
|------|---|--|

PAS DE QUESTIONS D26. A D28.

| | | |
|------|--|--|
| D29. | Mir wëllen d'Resultater vun dëser Etude am Vergläich zum Familienakommes vun de Leit analyséieren. Hei as eng Monatsakommestabell. MONTRER CARTE Rechent w.e.g. all Akommes a monatlech Peien vun alle Memberen aus dem Stoot, all Pensiounen, Allokatiounen a Kannergeld zesummen an och all anert Akommes ewéi Loyeren asw. Är Äntwert op des Fro gët natirlech ewéi och déi aner aus dësem Interview streng vertraulech behandelt an all Referenz op Iech oder Äre Stoot gët onméiglech. Sot mir de Bustaw deen op d'Akommes vun Ärem Stoot zoutréfft, BRUTTO also ouni dass Steieren an Sozialaschten ofgehalen sin. | 1 - B manner wéi 1.250 € (± 50.000.- Luf) de Mount 2 - T 1.250 € bis 1.750 € (± 69.999.- Luf) de Mount 3 - P 1.750 € bis 2.250 € (± 89.999.- Luf) de Mount 4 - F 2.250 € bis 2.500 € (± 99.999.- Luf) de Mount 5 - E 2.500 € bis 2.750 € (± 109.999.- Luf) de Mount 6 - H 2.750 € bis 3.000 € (± 119.999.- Luf) de Mount 7 - L 3.000 € bis 3.250 € (± 129.999.- Luf) de Mount 8 - N 3.250 € bis 3.500 € (± 139.999.- Luf) de Mount 9 - R 3.500 € bis 3.750.€ (± 149.999.- Luf) de Mount 10 - M 3.750 € bis 4.000 € (± 159.999.- Luf) de Mount 11 - S 4.000 € bis 4.250 € (± 169.999.- Luf) de Mount 12 - K 4.250 € (± 169.999.- Luf) a méi de Mount 13 - Refus 14 - NSP |
|------|--|--|

PROTOCOLE D'INTERVIEW

| | | | | | | | | | | | | | |
|-------|---|--|--|------|------|--|--|--|--|--|--|--|--|
| P.1. | Date: <table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"><tr><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td></tr><tr><td align="center">jour</td><td align="center">mois</td></tr></table> | | | jour | mois | P.2. Heure de début de l'interview 0.00 - 23.59 <table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"><tr><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td></tr></table> heure(s) <table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"><tr><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td></tr></table> minutes P.3. Nombre de minutes <table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"><tr><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td></tr></table> minutes | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | |
| jour | mois | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | |
| P.4. | Nombre de personnes présentes pendant l'interview 1 - Deux (l'enquêteur et le répondant) 2 - Trois 3 - Quatre 4 - Cinq et plus | | | | | | | | | | | | |
| P.5. | Coopération du répondant 1 - Excellente 2 - Bonne 3 - Moyenne 4 - Médiocre | | | | | | | | | | | | |
| P.6. | Awunnerzuel vun der Gemeng NOTER LE VILLAGE | 1 - ënnert 2.500 2 - 2.500 - 5.000 3 - 5.000 - 10.000 4 - 10.000 - 20.000 5 - 20.000 - 50.000 (Esch) 6 - iwert 50.000 (Stad Lëtzebuerg) | | | | | | | | | | | |
| P.7. | 1 - ZENTRUM 2 - SÜDEN 3 - NORDEN 4 - OSTEN | | | | | | | | | | | | |
| P.8. | Code postal: L - | | | | | | | | | | | | |
| P.9. | Numéro de la fiche: | | | | | | | | | | | | |
| P.10. | Numm vum Enquêteur: Numéro de l'enquêteur: | | | | | | | | | | | | |
| P.12. | a) Telefon am Stoot? 1 - Jo 2 - Nee | b) Mobil Telefon? 1 - Jo 2 - Nee | | | | | | | | | | | |
| P.13. | Sproch vum Interview: 1 - Lëtzebuergesch 2 - Franséisch | | | | | | | | | | | | |